



大 使 命

季刊 第五期

GREAT COMMISSION Quarterly

November, 1994

揭開歷史新的一頁

復興臨到尼泊爾教會

尼泊爾主後二千福音會議實況報導

一九九四年十月十六至二十一日, 尼泊爾, 加德滿都



大會執行委員會及全國四處區委會同工
Members of the Executive Committee and Form Regional Committees

A New Page in Church History

REVIVAL CAME TO THE CHURCHES IN NEPAL

A Report on the Nepal AD2000 Congress of Evangelism

October 16-21, 1994, Kathmandu, Nepal

目 錄

- 3 同工心聲 緊握主手 邁步向前
□王永信
- 4 A.D.2000 尼泊爾主後二千福音會議
會議簡報
- 5 全國四區福音動員計劃
- 9 加德滿都宣言
- 10 Nepal AD2000 Congress of Evangelism
- 23 尼泊爾福音大會圖片專輯
- 14 宣教土壤 「傳福音」與「傳福音的」
在今日華人教會中的位置
□王永信
- 18 短宣體驗 在俄國短宣的回憶
□楊嘉善
- 21 我看到了
□張路加
- 29 神奇妙的安排
□沈瑞雲
- 31 宣教情 萬國情
□曾家彬
- 32 深化靈命 基督徒必須平衡的十大張力
□林來慰
- 36 華人教會的屬靈傳統(三):
奮興運動的屬靈傳統
□梁家麟
- 40 靜修之路 一封未寄出的信
□陳月華
- 42 找個地方歇一歇
□胡翼權
- 44 財政報告 一九九五年財政預算
- 45 大使命中心搬遷計劃

大使命季刊 第五期 一九九四年十一月

出版者：大使命中心

Great Commission Center

美國總會：1610 Elizabeth Street,
Pasadena, CA 91104, U.S.A.

Tel:(818)398-2400 Fax:(818)398-2441

香港分會：35-37 Hankow Road, 4D

Ma's Mansion, Tsim Sha Tsui,
Kowloon, Hong Kong.

Board of Trustees：黃存望(主席)/滕近輝/

董 事 會 葉陳淑淑/孫約翰/高雲漢/
陳啓榮/宋仲虎/王永信

President：王永信
會 長

Director of Operations：麥裕沛
院 務 部 主 任

Director of Spiritual Formation：王志學
靈 修 部 主 任

Director of Hong Kong Branch Office：鄭金城
香 港 分 會 主 任

Evangelists-at-Large：嚴建平 葉陳淑淑
特 約 佈 道 者

Financial Advisors：余紹機 王偉奇
財 務 顧 問

Editorial Consultants：倪貢明/陸蘇河/溫以諾/
顧 問 編 輯 盧家駁/戴紹曾/龐維耐/
蘇文峰/ Paul Cedar /
Patrick Johnstone / John
Kyle / Paul McKaughan /
Jim Montgomery / Jim
Reapsome / John Robb /
Bob Waymire / J. Christy
Wilson

Contributing Editors：李建安/周子良/林慈信/
特 約 作 者 唐佑之/麥希真/許宗實/
梁家麟/戴紹曾/曾景雯/
Luis Bush / Arthur Glasser /
Peter Kuzmic / Howard
Snyder / Ralph Winter

Editorial Committee：主 編：王永信
編 輯 委 員 會 編 輯：王志學
執行編輯：麥裕沛

§ 本刊文章立論不一定代表本刊或大使命中心之
觀點。

§ 本刊歡迎轉載，以期廣於宣揚，請來信美國總
會申請。

深化靈命 邁步差傳
Rooted in Spirituality Committed to Mission

緊握主手 邁步向前



滕近輝牧師新任大使命中心董事會主席

本年九月十三日董事會中，全體董事一致選舉滕近輝牧師為新任主席，滕牧師今後一生的負擔是推動華人教會進入普世宣道，相信對於大使命前面的事奉有美好的帶領。前任主席黃存望牧師在過去四年中貢獻至偉，得到全體董事們的感激，將繼續擔任董事，感謝主。

董事會現任成員為(照片左起)：王永信牧師、宋仲虎弟兄、滕近輝牧師(主席)、黃存望牧師、葉陳淑淑醫生(財務)、孫約翰牧師及高雲漢牧師(書記)(陳啓棠弟兄缺席)。



大使命中心香港分會董事會增加新血

感謝主，賜給大使命中心香港分會董事會更多得力同工，共同協助並督導分會各項事工。(照片左起)：黎健強博士(副主席)、劉怡翔弟兄(書記)、倪賈明牧師(主席)、王永信牧師、鄭金城牧師及鄭一鳴弟兄(財務)，請為他們大家禱告。

葉陳淑淑醫生 (Dr. Bianca Yip) 特約佈道者 Evangelist-at-Large

過去數年中，美國德州曉士頓葉陳淑淑醫生蒙主恩待，賜給她佈道的恩賜，在美國、加拿大、歐洲等地被主使用，帶領多人歸主，明年被邀將赴香港等地舉行佈道大會。

葉醫生為廣東汕頭揭陽縣人，生於廣州市，先後在廣州嶺南大學醫學院及北京協和醫學院攻讀醫學。畢業後赴美深造，在萊斯大學(Rice University)獲生理及生物化學博士，多年來一直服務於美國曉士頓貝勒醫學院(Baylor Medical Center)。目前在曉士頓退伍軍人醫院(Houston Veterans Affairs Medical Center)心臟血管外科從事臨床教學工作。

葉醫生是大使命中心董事會成員，我們非常高興她接受我們的邀請成為大使命中心特約佈道者，相信主必更多更廣的使用祂自己的使女，請各地同工同道多為葉醫生禱告。

葉醫生的丈夫為工程師，由於他們有一個患自閉症的兒子明哲(Jeffrey)得神醫治，現在主修數學，已讀完大學三年級，深感神恩浩大，他們夫婦二人同心事奉主。他們的女兒穎哲(Betina)就讀Wellesley大學，成績優異。



尼泊爾主後二千福音會議

一九九四年十月十六至廿一日尼泊爾加德滿都

～尼泊爾教會歷史的一個重要里程碑～

擁有喜馬拉雅山脈壯麗的地土、額菲爾士峰、K2和世上最勇毅的攀山者，就是這個人口二千萬的國家——尼泊爾。臉色紅潤、笑口常開、久經日曬的尼泊爾人在過去數個世紀以來，飽受貧困、政治動盪、宗教壓制和艱苦高原生活的煎熬。然而，這個夾在兩個超級人口大國（中國和印度）中間的小小國度，現今正在經歷許多轉變。

尼泊爾在政治上與世隔離，基督教會發展緩慢，而且備受逼迫。可幸近年來國家正逐漸開放，雖然目前基督徒領人歸主仍屬「非法」行爲，但數以千計的尼泊爾人卻加入了教會。尼泊爾的莊稼已經發白，是面臨大收割的美好時機

「尼泊爾主後二千福音會議」就在這歷史性時刻，於一九九四年十月十六至廿一日在首都加德滿都舉行。此次由「主後二千普世福音遍傳運動」和「大使命中心」聯合主辦，王永信牧師帶領的福音會議，已經激起宣教的波濤，相信對日後在尼泊爾推動福音遍傳運動，將產生深遠的影響。

開幕典禮是個令人難忘的經歷，來自全國各地山區郊野逾六百位教會代表聚集在加德滿都最大的更正教教會禮堂內，以宏亮的大合唱和逼切的祈禱向神發出轟天的讚美。（在以後幾天的聚會中，出席的教會代表增加至超過一千一百人，遠遠高於預期的八百人。）擔任此次會議釋經講道講員的韓國漢城「韓國世界差傳中心」主任金三伯博士說：「看見這個貧窮國家的教會過著簡樸的生活和對信仰熱心的追求，使我深受感

動，正如我們四十年前在南韓的光景。我對尼泊爾的主內肢體深切期許：盼望他們起來承擔這個重大的使命，向其本族本民傳揚福音。」

這個爲期一週的福音會議，已完成下列各項重要的里程：

1. 四區跟進會議

爲全國四個主要地區成立四個地區委員會，負責該區的跟進會議，直至一九九五年一月。

2. 全國協調委員會

成立全國協調委員會，並舉行奉獻典禮。這個委員會代表著對尼泊爾各區域教會肢體的領導與服事，對於尼泊爾教會的合一是一個象徵性的行動。超過一位教會領袖如此說：「這是個神蹟！二十年來從沒發生過這樣的事！」

3. 加德滿都宣言

在宣言撰稿小組主席Devi Bhujei 牧師的領導之下，〈加德滿都宣言〉順利擬就，並當眾公佈。這份宣言爲參加此次九四年度尼泊爾福音會議的教會

代表們對尼泊爾本國居民及散居世界各地的尼泊爾裔廣傳福音的異象、宗旨和委身，作出了詳盡的詮釋。

4. 喜馬拉雅區域主後二千福音會議

喜馬拉雅區域主後二千福音會議經一致通過，決定於一九九六年一月在印度大吉嶺蘇里骨舉行。屆時來自不丹、錫金、尼泊爾、Nagaland、大吉嶺

及西藏的教會領袖，將共商大計，使福音遍傳整個喜馬拉雅區域！

榮耀歸神！有那麼多已經成就的，前面又還有那麼多等待我們去完成的。讓我們與舉世信徒一起攜手同心，為尼泊爾的眾教會和整個喜馬拉雅區域代禱，為他們的合一、成熟、動員和倍增代禱，為這重要的關頭和前所未有的機會代禱。

尼泊爾全國四區福音動員計劃

感謝神的恩典，祂的靈在此次尼泊爾福音大會中作了奇妙而深入的工作，使全國四區的教會同工，每區選出七位代表，組成區委會。一方面準備明年一

月的分區跟進福音會議，同時他們也訂出了各區動員計劃如下，請為尼泊爾教會動員及全國福音遍傳代禱。

1. 尼泊爾東區福音動員計劃

動員阻礙：

- 機構之間的彼此爭競
- 缺乏合一精神
- 領袖之間的難處
- 缺乏合作
- 尋求自我榮耀
- 缺乏聖經教導
- 領袖們互相詆譏

解決方策：

- 領袖們不時聚集共同擘餅
- 宜講基督而非所屬的機構
- 互相寬恕
- 不再互相詆譏
- 以聖經教導為首要
- 加強捐獻的教導
- 不可「偷羊」

1. 執行 1-1-1 福音行動

(每一位信徒每一年至少帶領一人歸主進入教會——教會人數每年倍增)

- 教導會眾清楚了解基督是誰
- 教導救恩的確實性
- 教導如何向別人傳福音
- 教導如何為罪人禱告
- 鼓勵會眾多有憐憫之心
- 加強新信徒之跟進工作
- 領袖們自己作榜樣
- 供給信徒學習機會並提供教材
- 在教會中設立福音圖書館
- 非信徒親友造訪時應努力帶領他們到教會
- 鼓勵信徒家庭懸掛聖經章節

壁畫

- 教會酌情頒發獎狀獎賞以資鼓勵
- 信徒家庭備妥福音單張，送給一切來賓

2. 執行 10-1 福音行動

(每一位信徒奉獻財物，時間及才幹的十分之一為主用)

- 教會給予訓練及教導
- 準備實際行動之內容
- 作別人的榜樣
- 效法某些「榜樣教會」
- 對信徒保持持久的關懷
- 領袖應首先捐獻

- 一切財務帳目務須明確，並不時向會眾報告。

3. 執行 100-1 福音行動

(每一百位信徒支持一位全時間工人——牧師、傳道人、宣教士或其他事奉)

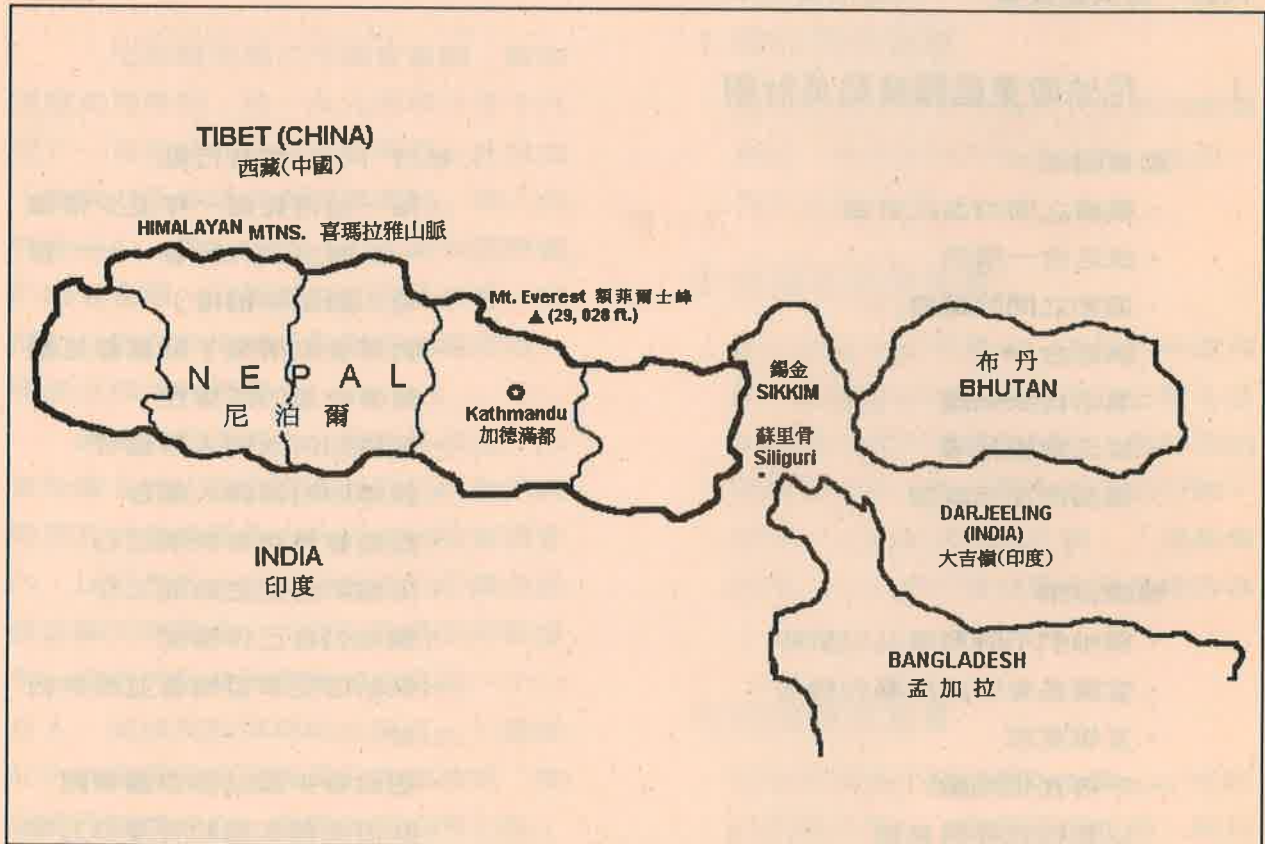
- 領袖們必須以身作則，首先開始。

4. 尼泊爾東區福音會議

日期：一九九五年一月 4-6 日

地點：德蘭市 (Dhnsran)

預計人數：三百人



尼泊爾與毗鄰國地圖

II . 尼泊爾西區福音動員計劃

1. 本區跟進福音會議決定在一九九五年一月 11-13 日在布哈拉市 (Pokhara) 舉行。將盡一切力量達成各項目標。
2. 遵行主的大使命將福音遍傳本區各城各鄉。為欲達到此目的，將在下列主要城市中設立本地委員會 (local committee) 動員各教會，(1) Pokhara (2) Gorkha (3) Nawalparasi (4) Rупen-dehi 及(5) Palpa 。
3. 各地委員會將盡速按照地理形勢，釐訂福音遍傳計劃。
4. 區委會 (Regional Committee) 將

每年開會三至四次，以便觀察、評估並報告本區福音遍傳之進展，並推動跟進工作。

5. 本地委員會 (local committee) 每兩月開會一次。
6. 本地委員會將切實動員本地各教會，從事福音遍傳及栽建教會。
7. 本區定一九九五年二、三月間為「福音月」，動員各教會人力物力，邀請各福音機構共同努力，訓練六十位信徒至各城各鄉，推動福音廣傳。

III . 尼泊爾中 / 遠西區福音動員計劃

1. 執行 1-1-1 福音行動
帶領新人歸主之信徒將在聖誕節或年底受到教會之獎賞及表揚。
2. 執行 10-1 福音行動
教會領袖、工人及資深信徒應作榜樣奉獻財物、時間及才幹十分之一為主使用。
3. 執行 100-1 福音行動
本區各教會應擔當彼此的經濟負擔，將設立獨立的福音專帳，此款經由文化節目而籌措。

4. 下列五項福音遍傳及栽建教會的攔阻將全力除去：
五項攔阻：
(1) 干擾他人之事奉。
(2) 地理情勢之難處。
(3) 缺乏財物支持。
(4) 不成熟之佈道員。
(5) 缺乏各教會、宗派間的聯合禱告會。
解決方法：
(1) 獲致諒解，不再干擾他人之事奉。
(2) 鼓勵當地信徒在本地事奉。
(3) 努力於財務推動，並爭取各

福音機構之支持。

(4)通過訓練班及研討會產生成熟的工人。

(5)定期舉行地區性聯合禱告會。

5. 我們回到本區後，將致力於下列各項事工：

(1)禱告祈求神的靈繼續引導我們。

(2)在主裏面繼續尋求合一合作，努力完成主的大使命。

(3)我們將制訂福音遍傳策略，並將全力推行。

(4)我們將設立各種委員會以籌備本區跟進福音會議。

(5)本區跟進福音會議定於一九九五年一月 18-20 日在帝加樸耳市 (Tikapur) 舉行。

IV . 尼泊爾中區福音動員計劃

1. 在本區各地鼓勵大家除去偏見，在各教會領袖及信徒間獲致彼此諒解。

2. 每月一次，由牧師、教師及佈道者們教導一切信徒關於福音的異象與負擔。

3. 在每一地區，牧師及教會與機構領袖們定期舉行禱告會，增進彼此友誼及了解。

4. 鼓勵每一信徒投身於大使命之完成並參與本地教會之福音事工。

5. 全國協調委員會及分區福音會議將訂定前面之福音事工，我們將全力參與。

6. 尼泊爾中區福音會議

日期：一九九五年一月 25-27 日

地點：那拉雅尼區 (Naragani)

喜多達市 (Hetauda)



尼泊爾教會領袖全人投入的敬拜歌頌

加德滿都宣言

經尼泊爾主後二千福音會議通過

尼泊爾加德滿都

一九九四年十月十六至廿一日

在神的恩典和旨意下，我們來自尼泊爾五大區及散居在鄰近國家的尼泊爾裔教會及福音機構的一千一百位代表，於一九九四年十月十六至廿一日聚集在加德滿都舉行尼泊爾主後二千福音會議。神使我們在祂的愛裏享受團契相交，並聆聽我們的主耶穌基督的話語和教導。我們感謝在天上偉大的神，給予我們這次歷史性的機會，我們透過此宣言清楚表達對神的信仰，並祂在我們每個人身上榮耀的旨意。

我們相信聖經完全可靠、無誤、適切而全備，聖經是神的啓示，表明祂的救贖計劃，並神對每個族裔和國家一切有關生活和信仰上的權威。

我們相信人類犯罪墮落，因而與神隔絕，失落與神與人之間的團契與和平，然而藉著相信主耶穌基督，認罪悔改，我們可得享救贖。

我們相信大使命的逼切性和重要性，而且順服基督的命令為福音作見證，這是每個信徒的責任。

我們相信神藉著地方教會實行祂的計劃和旨意，因此我們必須同心合意完成主對教會各樣事工的旨意。

因此，我們決意：

1. 承擔實踐大使命的責任，作為每個信徒、每間教會和每個機構的主要目標。
2. 以行動實務使此次奮興得以持續，我們既從這次會議得著靈命的復興，便決意做主的見證，將在每一地區舉辦會議和祈禱會，讓所有地方信徒、教會和機構能彼此積極同工。
3. 毫無保留地協調一切可供運用的資源、設施及人力，為要促進福音廣傳和其他教會事工。我們決意互相合作和溝通，並為此目標制訂計劃。
4. 設立一個「教會研究中心」以便研究各教會和事工目前的狀況，探討特定人群群體及社群的需求，以便在主後二千年之前能讓每個尼泊爾人得聞福音。
5. 鼓勵發展神學及聖經教育，視為教會極大的需要，儘量訓練委身的本國信徒成為教會領袖，越多越好。
6. 運用一切可能的途徑，參與普世福音遍傳運動，特別設計能接觸散居國外尼泊爾裔的計劃。
7. 成立「國家協調體」，為各地方教會及機構進行協調並與他們同工，繼續努力實踐此次會議所訂下的目標。

總結

我們再次把自己奉獻給主耶穌基督，重新堅定我們的委身，順服主在使徒行傳1:8的命令，在我們活著的這個世代，實踐大使命。

— A Significant Milestone in Nepal Church History —

Nepal, the land of Himalayan splendor, Everest, K2, and the world's most daring climbers, is a country of 20 million people. These people with their ruddy, smiling, sun-baked faces have for centuries experienced poverty, political turmoil, religious repression, and a rugged highland life. But things are changing for this small nation sandwiched between the world's two population giants, China and India.

The country, whose political isolation from the rest of the world has kept the Christian Church small and persecuted, has begun to open up in many new ways in recent years. Now, even though Christian proselytizing is still "officially" illegal, Nepalese are coming into the Church by the thousands. The country is in the beginning of what promises to be a massive harvest time.

Into this scene comes the "Nepal AD2000 Congress of Evangelism", Kathmandu, October 16-21, 1994. With the co-sponsorship of the AD2000 and Beyond Movement and the Great Commission Center, and under the leadership of Dr. Thomas Wang, this Congress of Evangelism has created 'ripples in the pond' which have the potential to capitalize on this harvest time in the whole of Nepal for years to come.

The opening ceremony was an evening to remember for all who were present. Well over 600 delegates from every corner of this rough, mountainous countryside were packed into the largest Protestant church in Kathmandu to thunder out their praise to God in musical unison and intense prayer. [The number of delegates swelled to well over 1,100 as the week progressed, far exceeding the expected registration of 800.] Dr. David Kim, Director of Korea World Missions Center, Seoul, Korea, Bible expositor of the Congress, said that he was deeply moved by the clear similarities between the simple life and spiritual fervor of the Church in this poor nation and that of his then poor homeland Korea forty years ago. He personally has great hope for the Body of Christ in Nepal — that is, if they would rise to their tremendous unfinished task for the evangelization of their people.

Significant milestones from this week of meetings include the following:

1. FOUR REGIONAL FOLLOW-UP CONGRESSES

Formation of four Regional Committees for the four main regions of the country, responsible for follow-up congresses in each region throughout January, 1995.

2. NATIONAL COORDINATION COMMITTEE

Formation and dedication of a National Coordination Committee to represent broad regional leadership and servanthood to the Body of Christ in Nepal. It is a significant gesture of Nepalese Church unity. More than one leader of the church has said, "This is a miracle! This has not happened in twenty years!"

3. KATHMANDU DECLARATION

Under the leadership of the chairman of the Declaration Committee, Rev. Devi Bhujel, the Kathmandu Declaration was drafted and announced. It spells out the vision, purpose, and commitment of the delegates of NEPAL '94 for the ultimate evangelization of Nepal and the Nepali diaspora in many parts of the world!

4. HIMALAYA REGIONS AD2000 CONGRESS OF EVANGELISM

The Himalaya Regions AD2000 Congress of Evangelism has been unanimously decided to take place in Siliguri, Darjeeling, India in January, 1996, where church leaders from Bhutan, Sikkim, Nepal, Nagaland, Darjeeling and possibly Tibet will participate for the evangelization of the entire Himalayan region!

To God be all glory! So much achieved, and so much lying ahead. May we join hands with intercessors worldwide in praying for the growth of unity, maturity, mobilization and multiplication of the churches in Nepal and the entire Himalaya region in these crucial days of unprecedented opportunity.

MOBILIZATION AND EVANGELIZATION PLANS OF THE FOUR REGIONS OF NEPAL

In God's grace and time, His Spirit worked in a special way during NEPAL '94. Church leaders from the four Regions of the country have each elected seven leaders as their Regional Committee members. These committees will be responsible for the preparation of the follow-up Regional Conferences to be held in January, 1995. They have also drafted regional mobilization and evangelization plans to be carried out in the coming years, as follows:

I. NEPAL EASTERN REGION MOBILIZATION AND EVANGELIZATION PLAN

HINDRANCES:

- Organizational competitive feelings
- Lack of unity.
- Problems between leaders.
- Lack of cooperation.
- Seeking self-glory.
- Lack of Bible teaching.
- Leaders accusing each other.

SOLUTIONS:

- Periodic get-togethers of leaders with the breaking of bread.
- Preach Jesus and not organization.
- Exchange forgiveness.
- Stop accusing each other.
- Prioritize Bible teaching.
- Teaching on giving.
- No sheep-stealing.

1—1—1 PRINCIPLE:

(Every one believer brings one person to Christ and into the church in one year)

- Teaching the congregation clearly about Christ.
- Teaching on the assurance of salvation.
- Teaching on personal evangelism.
- Teaching on intercession for sinners.
- Encourage the heart of compassion.
- Follow up new believers.
- Leaders be examples.
- Opportunities for believers in churches.
- Materials to be provided.
- Setting up evangelism libraries in churches.
- Bring non-Christian home guests to the church.
- Christian homes hang posters with Bible verses on the walls.
- Church strategy be prepared. Prizes be given as encouragement.

-Gospel tracks be given to visitors at homes.

10—1 PRINCIPLE:

(Every believer offers 10% of their wealth, time and talent for the Lord's use)

- To be trained and taught.
- Programs to be prepared.
- To be an example.
- Model Churches to be taken as examples.
- To maintain personal concern for believers.
- Leaders learn to give first.
- Keep proper account of tithes and offerings and report to the congregation periodically.

100—1 PRINCIPLE:

(Every 100 believers should support and send one full-time worker -- pastor, evangelist, missionary, etc.)

First of all, leaders themselves should be committed.

REGIONAL CONFERENCE:

Date: January 4-6, 1995

Place: Dharan

Expected participants: 300

II. NEPAL WESTERN REGION MOBILIZATION AND EVANGELIZATION PLAN

1. The Western Regional Conference will be held in January 11-13, 1995 in Pokhara. All necessary steps will be taken by every means to make this conference a successful one.
2. All localities in the Western Region will be reached with the gospel. We will be actively involved in fulfilling the Great Commission of our Lord Jesus Christ. To accomplish this, local committees will be formed involving all local churches. Churches will be mobilized in the following major cities: (a) Pokhara (b) Gorkha (c) Nawalparasi (d) Rupendehi and (e) Palpa.
3. Geographical blocks will be marked for evangelization by local committees which will be formed in the near future.
4. The Regional Committee meeting will be held every four months. During these meetings, observation, program evaluation and reports regarding evangelism program will be prepared, and follow-up work will be done.

5. Local committees will meet every two months in their respective places.
6. Under the coordination of the local committees, local churches will be widely mobilized for effective evangelism and church-planting.
7. In February/March, 1995, one month of evangelism program will be organized, mobilizing resources and manpower of the local churches. Different para-church organizations will also be contacted for cooperation. About 60 workers will be trained and taught as evangelists and be sent in tribe and language groups to different places of the entire region.

III. NEPAL MID/FAR WESTERN REGION MOBILIZATION AND EVANGELIZATION PLAN

1. 1—1—1 principle will be applied. Persons who won new souls during the past year will be recognized in front of the congregation at the end of the year or during Christmas.
2. 10—1 principle will be applied. Church leaders, workers and matured Christians should be examples by giving one-tenth of their time, talents, and income.
3. 100—1 principle will be applied. Churches in the region should be able to bear each other's financial burden. A separate evangelism fund will be established. The fund will be raised through cultural programs and other means.
4. Five Hindrances:

HINDRANCES:

- i) Interfering with each other's ministry.
- ii) Geographical difficulties.
- iii) Lack of financial resources.
- iv) Appointment of immature evangelists.
- v) Lack of inter-church and inter-denominational prayer fellowships.

SOLUTIONS:

- i) Agreement will be sought for God's servants to work in understanding without interfering with each other's ministry.
- ii) Believers at different places will be encouraged to work at their particular places.

- iii) Local funds will be established and efforts will be made to liaison with para-church organizations for their financial contribution.
- iv) Train and nurture more matured workers.
- v) Periodic regional get-togethers and prayer meetings will be organized.

AFTER WE GO BACK TO OUR REGION:

- i) We shall pray for the leading of the Holy Spirit in our ministries.
- ii) Give ourselves in fulfilling the Great Commission, promoting unity with each other.
- iii) Strategies will be made and we shall follow accordingly.
- iv) We have decided to hold the Regional Conference in Tikapur, January 18-20, 1995.
- v) We hope to form sub-committees to carry out responsibilities for the Regional Conference.

IV. NEPAL CENTRAL REGION MOBILIZATION AND EVANGELIZATION PLAN

1. In each area of our Region, God's people will be continually encouraged to put aside their prejudice and to establish understanding among all churches, leaders and believers.
2. Once a month, sharing to the believers by pastors, teachers, evangelists, Bible study leaders and home cell leaders at their respective places on the subject of regional and national evangelization.
3. In each area, pastors, church and para-church leaders will periodically meet for prayer and maintain mutual love and understanding.
4. Each individual believer will be encouraged to be committed to the Great Commission and involve themselves actively in evangelism program of the local church.
5. The forthcoming evangelism program will be organized by Central Co-ordination Committee and Regional Conference. This will be actively participated.
6. Decision has been made that the Central Region Conference will be held at Hetauda in Narayani Zone, January 25-27, 1995.

KATHMANDU DECLARATION

Adopted by the Nepal A.D. 2000 Congress of Evangelism,
Kathmandu, Nepal,
October 16 to 21, 1994.

God in His grace and purpose has allowed 1,100 of us from different churches and Christian organizations to gather from all the five regions of Nepal and diaspora Nepali in neighboring countries to gather in Kathmandu for the Nepal AD 2000 Congress of Evangelism, October 16 to 21, 1994. God has enabled us to enjoy fellowship with each other in His love and to listen to the Word and instruction of our Lord Jesus Christ. We give thanks to our great God of heaven for this historic opportunity and hereby declare our basis of faith in Him and His glorious purpose for each one of us through this Declaration.

We believe in the complete trustworthiness, infallibility, relevance, and sufficiency of the Holy Scripture, God's revelation of His plan for redemption, and its authority in all matters of life and faith for every tribe and nation.

We believe in the fall of man through sin, and hence separation from God and fellowship and peace between man and God, and that redemption is possible through repentance and faith in the Lord Jesus Christ.

We believe in the urgency and importance of the Great Commission and the responsibility of every Christian to be a witness in obedience to Christ's command.

We believe that God is working out His plan and purpose through the local church and hence we need to work in unity to accomplish God's purpose in every area of the ministry in the Church.

Therefore, We Resolve:

1. To take the fulfillment of the Great Commission as the main goal of every individual Christian, church and organization.
2. To give continuity to this revival in action, as we are spiritually revived in this congress, we are resolved to be His witnesses, we shall organize conferences and prayer meetings in every region to make all local believers, churches and organizations actively cooperate with each other.
3. To coordinate our available resources, facilities and man-power without any reservation so as to enhance evangelism and other church ministries. We are resolved to cooperate and communicate with each other and develop programs for the same.
4. To establish a 'Church Research Center' so as to study the present situation of our churches and ministries to find out the needs of specific people groups and communities thereby endeavoring to bring the Gospel to every Nepali by the year A.D. 2000.
5. To encourage and develop theological and Bible education as a great need of the churches, and to train committed national as many leaders as possible.
6. To get involved in world evangelization by all possible means and specifically by developing programs to reach the Nepali diaspora outside of Nepal.
7. To form a 'National Coordinating Body' to continue the fulfillment of the goals we have set at this Congress by coordinating and working with various church groups and organizations.

Conclusion

Again, we want to dedicate ourselves to our Lord Jesus Christ and affirm our commitment to be obedient to His command in Acts 1:8 in fulfilling His Great Commission in our generation and time.

「傳福音」與「傳福音的」 在今日華人教會中的位置

王永信

「祂所賜的有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師。」（弗四11）

第一震

那是一九八二年的事，我當時在香港華福中心事奉主。

那一年，葛培理佈道會請我推薦三十位華人巡迴佈道者出席阿姆斯特丹舉行的巡迴佈道者大會。我當時即四處探詢並函請華福三十多個區委會提名，其結果使我大吃一驚！不單我不能找到一位華人巡迴佈道者，甚至華福三十多個區委會也不能提名。原來在當時四散海外的六千多華人教會中，沒有一個巡迴佈道的人（全時間旅行佈道者）。

這是怎麼一回事？我開始發問。佈道的人在那裏？教會為何沒有全時間佈道的人？今天的神學院為何沒有栽培佈道者？為何如此少的基督徒願作全時間傳福音的人？我們怎樣會來到了這種地步？

漸漸地，神讓我看見以下幾項可能的原因：

一、早期宣教士來華，急於通過華人向華人傳福音，常常會僱用一些程度參差不齊的信徒，差他們出去工作，稱他們為傳道人。因此從一開始，傳道人（或佈道者）的形象不被重視，一般人認為佈道者乃是一些

學識低微，只懂得簡單救恩故事的人，這種不幸的情形，或多或少的延續至今。

二、佈道者，特別是巡迴佈道者，沒有「大本營」（home base）。從人的需要來說，他缺乏歸屬感。

三、在今天的社會裏，佈道者不可能靠「車馬費」（honorarium）養生（除非他屬於大有名聲的一群）。

四、今天是一個尊重學院地位的世代，一般青年基督徒願意以傳福音為一生之事奉的實在是鳳毛麟角。而願意吃苦作巡迴佈道者的更是寥若晨星。

五、但是本課題的最大原因可能是來自神學院牆壁之內。觀察一下今日一般神學院的課程內容，就不難發現其中有關傳福音的教導是極其貧乏，更不必談造就佈道者了。從此一觀點看來，今日的神學院正在日益偏離其原始目的——訓練裝備牧師與傳福音的人。

六、緊跟著神學院的腳步，教會的領袖也在不知不覺中走向同一方向。試看一下教會裏的「工人」（包括專職及義工），在這些「工人」中你會發現，大多數人的事奉是「對內」的（服事本教會自己的會眾），少數人的事奉是「向外」的（向本

教會以外的人傳福音，領他們歸主）。這種不平衡的現象差不多在各教會中都可見到。

第二震

最近幾年，神特別施恩，打開前蘇聯傳道之門。我們靠著神的恩典，建立了幾間華人教會，但是當我們尋覓傳道人從事開荒宣教工作，牧養這些教會時，卻發現是一件非常不容易的事。今日一般華人教會不僅不夠著重傳道與宣教，我們大多數仍舊是一群內向的教會，被內向的牧者所牧養，他們是從一些內向的神學院由內向的老師所教導訓練出來的。

根據華福運動的資料，在海外七千間華人教會中，只有十分之一在作差傳，而在這十分之一之中，只有一半是有系統的有規模的作。在今天華人神學院中，三分之二仍然沒有專職的宣教學教師。

我們不禁在問：「為甚麼？」難道我們傳統的民族性：內向、自我中心、閉塞及以自己民族為中心的心態，永遠不能改變嗎？主耶穌多次清楚吩咐我們：「你們要到普天下去，傳福音給萬民聽。」我們是否仍然在犯一般基督徒的錯誤，選擇性的遵從主的話？

多數的教會領袖們不難想到以下各項導因：

- 一、華人傳統的內向文化（中華、中原、中土、中國即天下）。
- 二、華人自我中心的人生哲學（各家自掃門前雪）。
- 三、近百年的內憂外患使我們無法從事長期計劃及宣教事業。

四、逃難心理及移民情緒成為教會長期外展事工的攔阻。

五、早期西方宣教士沒有鼓勵華人教會本身成為差傳教會。

六、民族優越感（非華人就是鬼）。

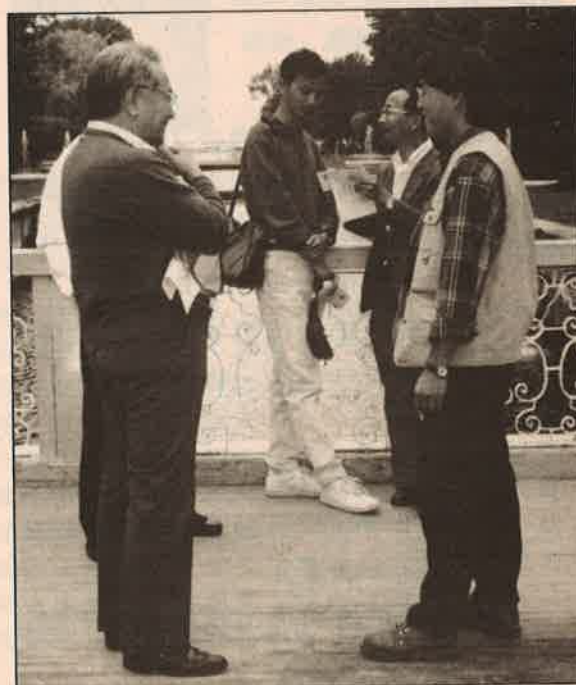
七、不願為主受苦，不願為福音付代價。

八、在「大使命」上的教導，領受及行動之不足。

幾項建議

一、重新教導教會存在之意義與使命

1. 教會之存在並不是要爭取自己的榮耀，而是要榮耀神。
2. 教會存在之目的不是僅僅服事自己的會眾，而是要向教會牆壁以外的人廣傳福音。
3. 教會之存在不僅是向她本民族傳福音，乃是要向萬國萬民傳福音。



劉富理牧師與王永信牧師在彼得大帝夏宮向遇上之華人遊客傳福音。

4. 教會之存在不是僅只接受神的祝福，完全為自己而用，乃是成爲流通的管道，將神的祝福公平而有效的與他人分享。

二、對神學院之建議

1. 每一間神學院設立佈道及宣教系，如果暫時不可能，則可先開始這方面的課程。
2. 佈道與宣教成爲所有學生的必修課，並給予上好的時間與教員。
3. 每一位神學生，每一年必須至少帶領兩個人歸主並把他們帶進教會。
4. 在畢業前，每一位同學必須至少參加過兩次短期宣教旅程，成爲必修課的一部份。
5. 除學業及格外，每位同學必須成爲有效的傳福音的人，方能畢業。
6. 神學院應考慮設各項佈道學位課程。

三、對教會之建議

1. 在教會裏設立佈道者 (Evangelist) 職位。所謂佈道者就是「本地宣教士」，他可以發展推動教會在本本地一切傳福音之事工與節目，他就是教會的佈道牧師（如差傳牧師、青年牧師、音樂牧師等）。
2. 設立佈道委員會
 - 1) 與佈道牧師共同設計並推動本教會佈道事工。
 - 2) 鼓勵更多有佈道負擔的弟兄姊妹成爲佈道者。
 - 3) 與其他教會合作，推動全區性的佈道外展節目。

- 4) 每年選定一個月爲佈道月，通過各種管道推動佈道事工，並制定周詳的跟進工作。

- 5) 鼓勵並訓練全體會眾作個人福音工作。

四、對會眾的建議

教會事工裏最難的一步，可能就是「動員會眾」。不論教會舉行過多少次「個人工作訓練班」，假若會眾沒有「行動」，教會的福音事工仍然是「蝸牛散步」，沒有起色。所以教會的重要任務是如何能使會眾「去」，去到大街小巷，去到親戚朋友，去到街坊鄰居，去到同學同事中間，作見證，傳福音，引領他們歸主，並且進入教會。

對於動員會眾的重要任務，我們有以下的建議：

1. 1-1-1運動

每一位弟兄姊妹每一年至少帶領一個人歸主，並進入教會。能夠如此動員，則教會人數每年增加一倍。此運動之成功率即或只能達到70%或50%，教會之增長仍然極高，教會應藉各種方法訓練並鼓勵弟兄姊妹們投入這種事奉。教會同工們（傳道人、長老、執事、團契主席、主日學教員等）更應以身作則，成爲全會眾的榜樣。

2. 10-1 運動

這裏所說的十分之一不單包括財物的奉獻，也包括時間與才幹的奉獻。在今天教會人才荒的情形下，若會眾肯將財物、時間、才幹的十分之一獻爲主用，則教會在一切對內對外的事工上不會有人力物力的缺乏。

3. 50-1 運動

此運動可按當地經濟狀況而有伸縮

性，其基本原則是：教會裏每五十位信徒應可支持差遣一位全時間工人（不論是本地佈道或海外宣教）。如果教會有一百信徒，則應差遣兩位工人（一位本地佈道，一位海外宣教）。如此，則可鼓勵全會眾投入事工並保持本地與海外的平衡。

雙管齊下 內外併重

假若佈道與宣教是「花」，則靈命與生命是「根」，假若前者是「外功」，則後者是「內功」，我們千萬不能只求花而不尋根，只作外功而不重內功，在屬靈的事上沒有捷徑。

過去一些年，我們深深看見若教會只重佈道與差傳，而若生命跟不上，則教會事工膚淺，忽冷忽熱，漂浮不定。所以最近每逢講差傳年會的時候，我也將它同時看成一個培靈奮興會。我堅決相信這種雙管齊下的方式是一個比較全面性的事奉，因此大使命中心前面的事奉原則是宣教與靈命併重，佈道與生命結合 (integration)。感謝主，賜給我們這

方面的看見與決心。

結論

自從1807年馬禮遜來到中國，華人教會已經走了漫長的路程，藉著痛苦與磨煉，神使我們走向成長與成熟。我們經過了青少年的階段，現在的問題是，我們有沒有真正長大成人？

成人與小孩之不同是前者要為他的生活與行為負責，而後者是過一個優哉悠哉沒有責任的生活。不幸，今天的教會正在出產著大量的優哉悠哉沒有責任感的基督徒。

時候到了，華人教會，從領袖們開始，要真正長大成人，對神對人負起成人的責任——培訓教會牆壁以內的人，去帶領牆壁以外的人歸主，並且進入教會，進入主的身體。



作者為「大使命中心」會長及「主後二千普世福音遍傳運動」國際董事會主席。

屬靈的大志

· 滕近輝

你們是剛剛起來的人，時代的使命在你們身上。你們能夠擔得起時代的使命嗎？條件——你們要作「得勝者」，不然，時代要撤下你們；有一天，你們要站在時代洪流的旁邊，在那兒嘆息，在那兒哀悼。雖然時代無情的過去，有許多人被撤下，但是亦有不少人投入這時代的洪流裏，他們是奉獻者、完全的奉獻者，他們被神抓住、得到、充滿、使用，完成神對這個時代的計畫與旨意。

這是很大的挑戰，這是一個屬靈的大志，我盼望大家有空的時候、安靜的時候，常常默想：神要我這個人如何成為祂旨意中最

高水準的跟從者？在神的作為中，my possible highest是甚麼？神在每一個人身上有美好的計畫、有盼望，但是我們對自己的估價如何？我們是平凡的人嗎？我們是無可作為的人嗎？還是當我們把自己交託、完全奉獻在神手中的時候，祂能夠藉著我們每一個人達成超過我們所求所想的作為呢？這是一個關鍵的思想，是一個很重要而又常常達到我們裏面的挑戰。一個沒有想到這種挑戰的人，很難把他裏面神恩典的潛力發揮出來。

〈一份禮物——給事奉的人〉（香港：中國神學研究院，一九八九）

在俄國短宣的回憶

楊嘉善

籌備多月的短宣隊，在神的祝福下終於在8月13日陸續的從世界各地向首站聖彼得堡出發。因為團員們不是同日到達，所以忙壞了當地華人教會的各位兄姊們不斷的來接機。他們的愛心和勞苦，在主裏不是徒然的。若沒有他們及韓國教會金牧師的幫助安排，日後我們在聖彼得堡一切聚會活動，包括向俄人四夜的宣道大會、華人聖經班、聯合夏令會和旅館膳食等等，是不可能順利完成的。

蘇俄現況

讓我介紹一下蘇俄的現況，再談事奉及短宣的觀感。

- (1)蘇聯解體後，俄羅斯本國人口已降至一億八仟萬人左右（世界第五位），但國土還是最大的，東西兩地時差有十一小時之多，只要政經安定後，俄羅斯是會再強盛的。
- (2)因經濟不景，盧布貶值很快，物價高漲，治安很差，大陸同胞做生意時常常被黑社會人物搶錢，甚至受傷。
- (3)聖彼得堡至莫斯科之間的火車設備尚可，但車票每日價錢不同，上車後另收床鋪費。
- (4)聖、莫兩城市容乾淨，只是破舊

些。地下鐵路比紐約市強，而且四通八達很方便。

- (5)聖彼得堡是文化城，古蹟、博物館等可看之處甚多。莫斯科是政治中心，紅場中的主要建築是東正教的教堂，紅場面積比天安門小多了。
- (6)七十年無神論的共產黨統治，使人們失去信仰，因此現在傳神的話是多麼容易讓人接受呀！誰能抵擋神呢？
- (7)食物的供應在聖、莫兩城是頗充足的，香蕉、橙子很多，所以預備減肥的我，沒有成功。

聖彼得堡的事奉

在聖彼得堡的頭兩天，需等候團友齊集並習慣當地的環境，故實際工作是在8月18日至25日，事工如下：

- (一)向俄人所開的佈道大會，共四夜，在城中的劇院舉行。
 - (1)第一夜由唐崇榮牧師主講，俄國教會詩班獻詩。
 - (2)第二夜由南韓來的盧鳳麟博士主講（他在台灣牧會十二年）。
 - (3)第三夜由唐崇榮牧師主講，盧得生博士鋼琴演奏。
 - (4)第四夜由王永信牧師主講，韓國教會詩班獻詩。

(二) 華人聖經班 —— 共三日，即18

、19、20三天，由上午十時至下午四時，地點在聖彼得堡音樂學院，上午是聯合聚會，午飯後由一時半開始分班講解討論。三時分四組禱告，然後五時回旅館小休晚飯，六時赴劇院參加向俄人的佈道會，每晚返回旅館總在十時半左右，然後彼此討論，要到午夜後方能入睡。因此隊友們皆感睡眠不足，但為主工作的忠心熱誠依舊不減，感謝讚美主的保守。

(三) 8月22-25日在聖彼得堡郊區海燕療養院舉行莫斯科及聖彼得堡華人教會第一屆夏令營，共有六十多人參加，食物環境均不錯，價錢也比旅館便宜，感謝神的預

備。

(1) 在第一天，由王永信牧師舉行開幕禮，然後齊赴海邊為十一位弟兄姊妹舉行洗禮。大家充滿了感恩讚美的心情，每次受浸的人從水中出來，大家齊唱「我已經決定要跟隨耶穌，永不回頭，永不回頭」，實在充滿了與神同在的喜樂。

(2) 夏令會自清晨七時至午夜均充滿了主的恩典及喜樂。中國來的朋友們是如此渴慕福音和嚮往神的話，短宣隊員們由他們處得到的造就是很大的，也深覺主所說「莊稼已熟了」。

(3) 周淑慧牧師的信息充滿了聖靈的同在，三十至四十位弟兄姊妹及朋友們決志獻身要全時間服事或



在莫斯科與聖彼得堡華人教會第一屆聯合夏令會之見證會上。

接受基督做他們的救主，其中有數位是心裏剛硬的不信者。多人流淚禱告感謝讚美主的恩典。

- (4)最後一天，營友在拍完團體照，在彼此祝福下離開營地返回聖彼得堡華人教會，晚餐後有卅二位弟兄姊妹乘夜車赴莫斯科。

莫斯科的事奉

華人在莫斯科主要在四處聚集：

- (1)亞洲賓館：華僑商人及大陸公司人員為主要客人。
(2)BAHX：蘇俄商展中心，華人商品中心。
(3)河北賓館：華僑小商人聚居之處，四、五人一個房間，條件很差。
(4)莫斯科大學舊宿舍：每次出入都要付錢給警察及黑社會人士，這是最危險的所在。

短宣隊員們在前三處開展了臨時佈道會，每次的回應是多數人願意接受主耶穌。個人傳福音的果效更佳，顯然是聖靈自己動工打開聽者的心門，使我們一傳神的道，他們即時接受了。這種情況使隊員們忘記了長時間的走路及談道的疲倦，而不斷的湧出極大的熱誠及能力來為主做美好的見證，常常只休息片刻便又重新得力出去傳福音直到夜晚。

我們去了BAHX商展中心四次，那裏的街頭佈道最有效果。因為這裏廣場很大，有華麗的大廈、噴泉及紀念碑，兩旁的路邊及大廈內全部是商店。那裏有很多做生意的華人，我們可以不停的向他們傳福音，真是感謝讚美主，因為沒有一個人聽了主的福音而懷有敵意的

，而我們的同胞均即時友善樂意的回應接受神的大愛。

莫斯科的團體佈道是很重要的，我們在劉富理和吳德聖兩位牧師帶領下主辦佈道會。我們將歌詞寫在大紙上，主要的聖詩是他們愛唱的幾首：「漫長人生旅途」、「壓傷的蘆葦」、「耶穌恩友」。因為在俄國的華人，大都生活在不同的壓力中，所以這些詩歌讓他們生共鳴。唱詩後，兩位牧師即向他們傳福音，然後呼召，總有不少人願意接受主。我們隊員即個別與他們禱告，並贈與聖經，此外也派發單張給其他的人。

在離開莫斯科返回聖彼得堡的前一日，我們去觀光了紅場，克里姆林宮等地，並買了些「套娃」。我們的七位姊妹在半夜十時返回旅館，還舉行「套娃選美比賽」，我們在笑聲中像回到了童年的歡樂。

神將俄國大門在三年前打開，預備當地的人心，無論俄人或華人。我們是神的使者，將這福音傳給他們，使他們與神和好。正如林後5: 19-20：「這就是神在基督裏叫世人與自己和好，不將他們的過犯歸到他們身上，並且將這和好的道理託付了我們，所以我們作基督的使者。」

主用我們這不配的塵土造成了可用的器皿，呼召我們作祂的使者，這是何等的恩典，感謝讚美祂無比的聖名，歸榮耀給神。



作者為船務經紀，新澤西主恩堂差傳部主席。

「我看到了」

張路加

馬可福音上記載，有一次耶穌在聖殿裏，看許多的人向銀庫投錢。當一個寡婦將她養生的兩個小錢全部投入庫中時，主耶穌叫過他的門徒來說：「你們來看，這寡婦所投入的，要比別人更多，因為她把一切養生的都投上了。主耶穌不但自己在那裏看，祂也要祂的門徒一起來看。

看，是神要祂的兒女們常常作的一件事，主耶穌好多次伸手醫治瞎眼的，為的也是讓他們能看見神的創造和作為，更為了使他們心靈的眼睛也能看見。我們作神兒女的，心靈的眼睛既已經靠聖靈而打開，神便要我們多多地去看，好明白主的心意，見證神的作為。特別在這末後的世代，主耶穌更是要我們常常儆醒，不要打盹，要「舉目向田觀看，莊稼已經熟了，可以收割了」（約4:35）。

今年暑假，因著神格外的憐憫和豐盛的恩典，有機會參與了由「大使命中心」發起和組織的俄國短宣之旅，神給了我一個「看」的機會，去「看」神的心意，神的作為，神在那裏已行了何等的大事！

· 我看到了流離困苦的人群，我看到了工場上的需要

這次俄國之行，有一句話讓我體會得錐心刺骨，那就是「有太陽的地方，

就有中國人在流汗，有月亮的地方，就有中國人在流淚」，因為神讓我自己親眼看到了他們流汗和流淚：

莫斯科的「河北旅館」，許多年齡僅只二十左右的年青男女，從偏遠的福建、河北的農村來到這裏，為著能替自己，也替家人賺得一些錢，而不得不背負沉重的貨物，每天清晨五時即要起來「趕攤」，工作往往每天要達十二、三小時以上，更要忍受身在異鄉的孤獨和四周搶匪們不斷的騷擾。

「莫大旅館」，許多人在堆滿貨物的狹小空間中生活，門口除了「抽稅」的黑道分子之外，還有荷槍實彈橫眉豎目的俄國警察。整座旅館實在像是充滿恐怖的「人間地獄」。而生活在這裏的人背景卻有：大學教授、科研人員、學生……

中國人的被辱、被搶，在這裏已是司空見慣，不再是新聞了。當我們在河北旅館中聽著十八歲的徐姓小姑娘向我們敘述辛苦賺得的一些錢，全部被警察搶去，人被搜被打，最後終算僥倖逃離時，我們深深地感受到中華民族的一部血淚史在世界各地的延伸……

董姊妹是一位尚不足五十歲的女士，臉無血色，頭髮亦已灰白。當她在「莫斯科華人基督教會」見到我們時，尚未說話已是淚流滿面，泣不成聲。她的遭遇令人聞之心酸：出生在美國的她，

一歲半時被父親單獨帶回中國，十歲時父親去世成了孤兒。在以後大陸紅紅火火搞政治運動的年代裏，她因著「成份不好」而被多次送往偏遠的「勞改農場」，前後達二十年之久。因著這個「美國背景」，結婚才一年的丈夫棄她而去，撇下她和一個遺腹子。在以後的歲月裏，兒子成了她活下去的唯一精神支柱。母子倆相依為命，苦苦度著歲月。隨著八十年代開始的門戶開放政策，她開始盼望能攜子重返她出生的，也因此而給她帶來許多痛苦的地方，以便為兒子營造一個較理想的環境。這以後，母子倆就為著能達成這一願望而到處奔波。在好不容易拿到出國護照後，他們開始申請赴美簽證。這一下他們就進入了漫長達五、六年之久的掙扎之中。由於出生證明文件已在文革中被紅衛兵付之一炬，又加以親人都已久未聯絡，彼此互無音訊，故赴美簽證申請一再被拒。這五、六年當中，母子倆儘管往領使館跑斷了腿，卻始終投訴無門。終於，兒子比母親先絕望了。二個多月前，年僅二十的兒子給母親留下一紙遺書後服毒自殺了。遺書上寫道：「母親，兒子已活得太累了，我想，兩人活著會更累，這裏一些錢，是我積攢的，母親拿著可用作去美的路費…」還有甚麼比兒子的死給母親的打擊更大呢？董姊妹精神整個地崩潰了。多少年來，兒子是她唯一的精神支柱，也是她苦難人生中的唯一安慰和盼望。她一遍遍地呼喚著兒子，哭得死去活來，幾次在神智稍清醒一些的時候想要自盡。但促使她還活下去的是一個意念：一定要去到美國，以告慰兒子的亡靈；媽媽沒有騙你，媽媽終於來

到了這個你夢寐以求的地方。抱著這樣的信念，終於在一個漆黑的夜晚，帶著變賣了一切所得的一些錢，偷渡來到了俄國，想在這裏的美國大使館作最後的嘗試。她對我們說：「我要去跟美國人講事實的真相，我要告訴他們，如果他們不讓我去，那麼莫斯科就是我的埋屍之所，我已經做好了自殺的準備；如果他們讓我去，那麼美國將是我的最後之地。我已經快五十歲了，我對自己已沒有任何的算，我到美國只是為了告慰我那可憐的孩子，他想美國都快瘋了，居然拋下我走了，我到了美國，我也將隨他而去……」

她向我們泣訴著，眼淚大串大串地滴落在我們扶著她的手臂上。我的心在抽搐，我不僅感受到母親傷心欲狂的那種喪子之痛，更感受到了那種民族的嗚咽和悲哀。

「我昨天一下火車，正巧碰到一個也是從西安來的老鄉，他告訴我在這裏不能相信任何人，尤其不能相信中國人。只有一個地方可以去，那裏的人也可以相信，就是這裏的華人教會。於是我今天就摸著來了…」

我的心大大地震顫了一下：神啊，這就是你的心意，這就是你為甚麼今天在世界各處設立教會的目的：神要使孤單的人有家，神要使用教會來纏裹傷心的人，神要把和平的福音帶給這個黑暗的世界。

我看到了，我看到了多少人群在那裏流離困苦，如同羊沒有牧人一般，我看到多少傷心苦難的人在那裏掙扎，他們的靈魂更是即將沉淪，我看到許多的人從未聽聞福音，而正被這邪惡的世界

(下轉27頁)

尼泊爾福音大會圖片專輯

Pictorial Report on NEPAL '94



大會開幕禮在室內舉行，尼泊爾傳道人們舉手禱告，聲如衆水
Thunderous Prayer by Nepalese Pastors in the opening service



大會在帳篷下舉行，驕日當空，一千一百位尼泊爾傳道人高聲禱告，稱頌主名
1,100 Nepalese pastors pray and praise under the tent each day

尼泊爾'九四在喜瑪拉雅山腳尼泊爾京城加德滿都舉行,海拔四千尺,人

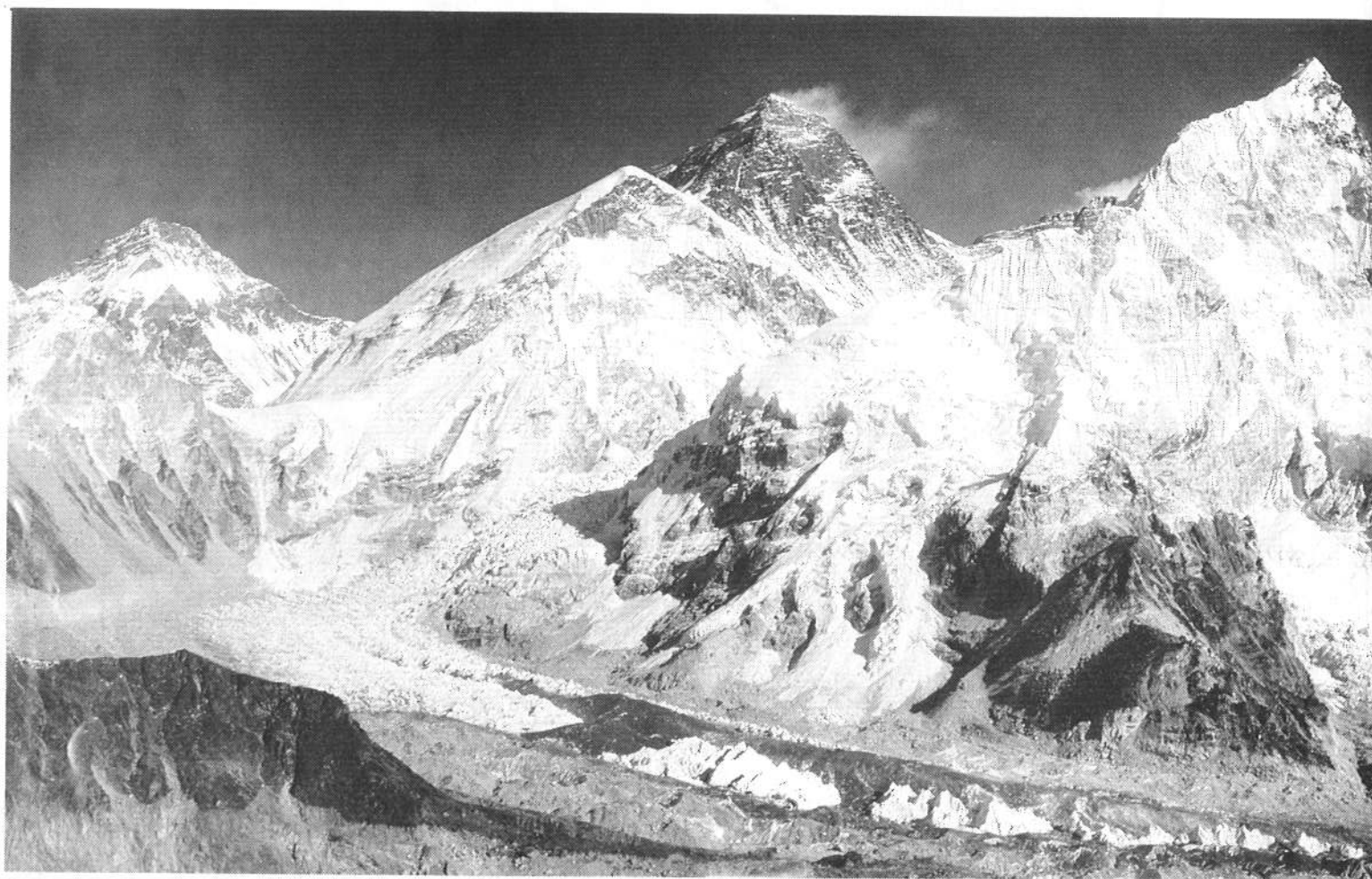
NEPAL' 94 took place at Nepal's capital city Kathmandu among the Himalaya foothills; 4,000 ft. above sea-level, in



尼泊爾會眾, 渴慕真道
Nepalese Christian, hungry for the Word

韓國男聲合唱團
Korean Male Choir

小妹妹也在
Little sister S



Mt. Everest
8848 M

樸實，但滿城都是偶像，基督徒數目不到百分之一。

inhabited by ruddy, hard-working highland people. The whole city is full of idols. Christians numbered below 1%.



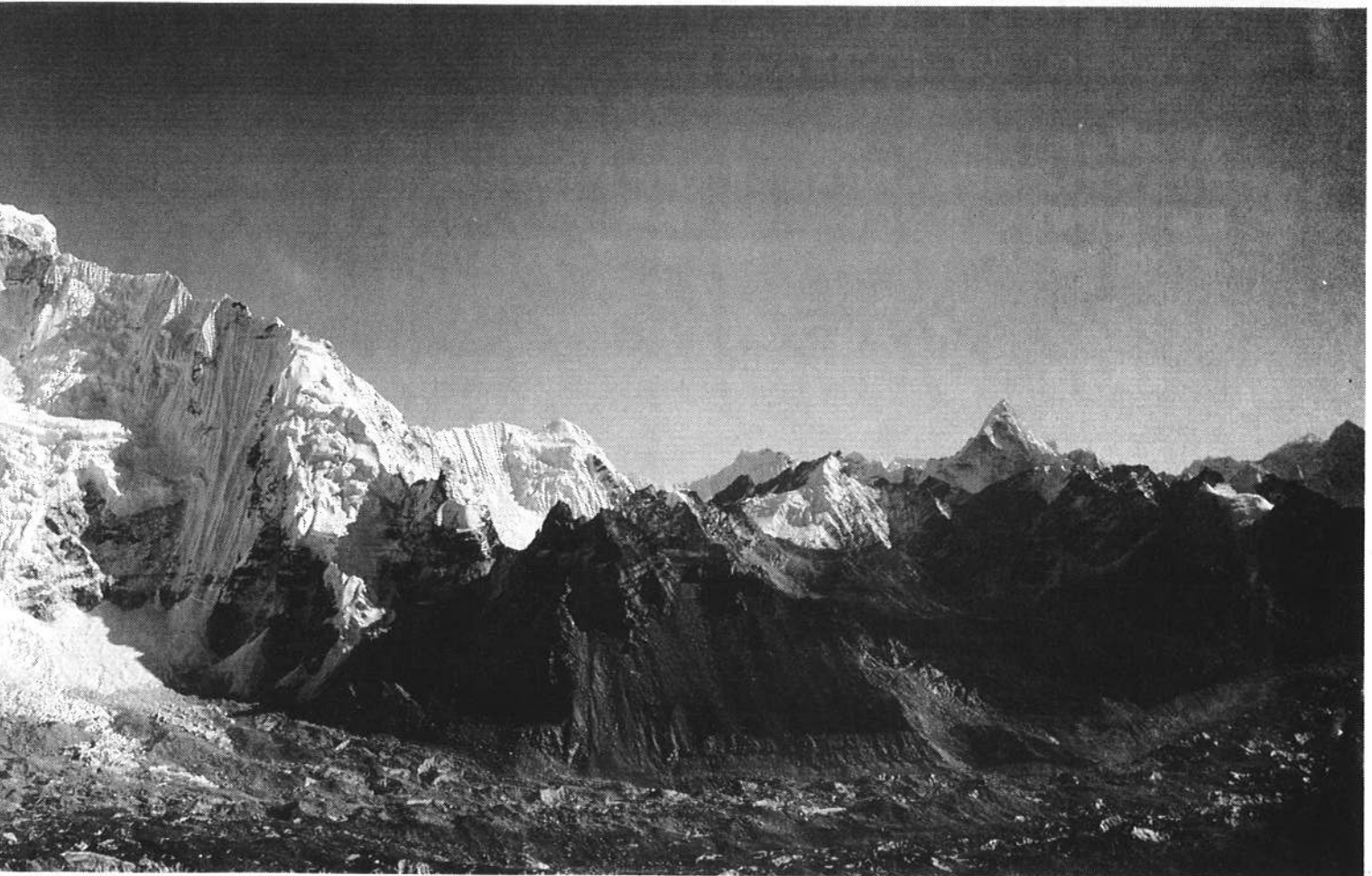
告
in Ghising praying



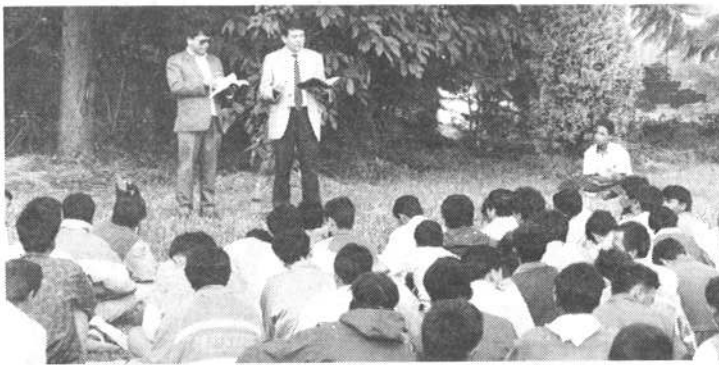
華人姊妹合唱團
Chinese Women's Choir



為1,100人煮飯的露天廚房
Open-air kitchen for 1,100 people



各研討小組都在樹下舉行 Workshops are conducted under trees



鄭金城牧師講青年事工
Youth Ministry by Rev. Paul Cheng



葉陳淑淑醫生講婦女事奉
Women's ministry by Dr. Bianca Yip



倪賁明牧師講平衡的事奉
Balanced Ministry by Rev. David Ngai



麥裕沛博士講門徒訓練
Christian Discipleship by Dr. Rudolf Mak



金三伯牧師解經
Bible Exposition by
Dr. David Kim



大會主席 Chairman: Adon Rongong
榮譽主席 Honorary Chairman: Rev. Thomas Wang
節目主席 Program Chairman: Rev. Solon Karthak



王永信牧師專題
Special Topics
Rev. Thomas Wang

(續22頁)

吞噬……我看到了工場是何等的大，而作工的人卻很少……

• 我看到了福音具有何等的大能，我看到了神自己的作為

「我不以福音為恥，這福音本是神的大能……」（羅1:16）當日的使徒保羅之所以能作出這樣偉大的宣告，是因為他親眼目睹神的作為，親身經歷「…主和他們同工，用神蹟隨著，證實所傳的道。」（可16:20）今天，這古舊的福音照樣沒有一絲一毫的改變。在俄羅斯這塊屢經滄桑的土地上，福音正以其屬天的大能，勢如燎原之火，遍燃在數以千萬計的人心裏。神自己是莊稼的主，祂也是一位制定莊稼何時成熟，可以收割的主。當我看到神藉著苦境使人轉回，預備了人心時，我實在禁不住要讚美我們這位最公平的神，因為祂把永生的至寶給了那些不再以為可以靠自己的聰明才智而「人定勝天」的人們。從威登漢姆，到河北旅館，再到莫大旅館，僅僅三次的福音聚會，決志的人數已超過了70%。甚至我們已不需要再按照事先



吳德聖牧師在聖彼得堡街頭派發單張。

計劃好的見證、講道等的順序，僅僅當我們開始領著他們唱那一曲「壓傷的蘆葦」時，許多人已經淚流滿面，泣不成聲。我們一遍遍地唱著，許多慕道友不停地抄寫下歌詞，聖靈的工作是如此的強烈，以致於我們可以立即呼召他們來歸主了。一位事主已超過三十年的牧師面對這樣的場景，萬分感慨地說：「在北美的三十年中我從未經歷過這樣的『豐收』場面。」我再次深切地覺得，惟有神的話才是真正能幫助人，安慰人，也給人得救的智慧。這些被環境、被人生眾多的苦難所「壓傷的蘆葦」，而今第一次聽到神向他們說：「我不折斷」時，他們怎能不「心被恩感」而歸向這位仁慈的天父呢？同樣地，我們也一再地經驗神的恩典，祂樂意使用我們這些本是十分卑微和無用的器皿，來和祂分享得人靈魂的喜樂。從聖彼得堡到莫斯科的火車上，當我們甫一上車坐定，正思索談論著如何做個人談道的事工時，一位來自深圳的高級工程師已經主動敲門而入，要來和我們攀談了。接下來的一個半小時，我目睹了一位台福教會的牧者怎樣從科學和信仰的關係入手，諄諄善誘，深入淺出地把全備的福音信仰介紹給他，直到最後領著他逐字逐句地向神作了決志禱告為止。列車還在繼續飛馳，夜已深了，我卻絲毫沒有倦意，我感謝神給我許多見習的機會，是神學院的課堂上所無法學到的，也目睹聖靈怎樣輕柔地工作，在講的人、聽的人，以及看的人心裏動工，讓我們同被一靈所感，藉著述說、代禱及一顆受教的心，而成就一個聖靈的果

子。其後在我們下榻的亞洲旅館，諸如此類個人談道而決志信主的事例不勝枚舉，誠如經上所言「莊稼已經發白」，願一切榮耀歸於我們這位莊稼的主！

照樣地，當許多人信了主後，神自己又奇妙地為他們建立神的家——教會。神自己教導他們，造就他們，也在他們中間賜下各樣的恩賜來彼此服事，一同建造。李弟兄是亞洲旅館的承包經理，這位十七歲就加入共產黨的「忠誠的馬列主義者」，自今年二月份因著王永信牧師向他傳福音而受洗歸主後，福音的大能完全地改變了他的人生，如今他日日勤讀聖經，謙卑事人，存敬虔的心，兢兢業業地準備每主日的司會和領詩。為著建立基督的身體，他忠心地擺上，弟兄姊妹生活上有需要，他總是慷慨地解囊相助，結出許多愛心的果子。特別奇妙的是他被主的愛，被福音的「好處」所激勵，而樂意與人分享這福音的好處，不僅向他的「老同事」、「老朋友」廣傳福音，還逐家打電話向久居俄國的老華僑傳福音，為主結了許多的果子。亞洲旅館也成了一個為主得人的「福音旅館」。同樣地，還有來自天津的彭大姐，母女倆一同熱心地事奉主，除了到處熱切地向同胞傳福音，也全身心地投入教會的事奉。短短幾個月，彭大姐已是一個很不錯的主日學初信造就班的帶領者。她的女兒則用清脆的嗓音，在主日崇拜中頌讀神的話。而來自福建的鄧姊妹，因著認識了基督而從此開始了喜樂的人生，如今已帶領許多同胞來到神的家接受主。當牧者們前往華人住處探訪時，她又成了最好的嚮導，最得力的助手。

一切的一切，使我看到神自己親自用祂大能的膀臂在行這一切奇妙的作為也親眼看到了古舊的福音千年來從未改變，依然帶著屬天的大能，奇妙地改變著人的心，帶給人平安、喜樂，更帶給人永生的盼望！

· 我看到了參與短宣的益處，我看到了北美教會的需要

最後，我要說，我看到了參與宣教對自己的造就，看到了神藉此可以改變我的生命。回到北美，我自己最深切的體會就是自己以前一直在神的恩典中，卻很少時候意識到神的恩典。我們向神的埋怨多，感恩卻很少。我們的物質可以很豐富，靈裏卻很貧乏。我們的講道可以廣徵博引，頭頭是道，卻缺乏生命的投入和屬天的果效。我們很少再去體會主的心意，體會主為甚麼這麼焦急，體會主為甚麼還存留我們的生命在地上，體會我們究竟怎樣才算為主而活。

然而，藉著去到工場上，主打開我的眼睛，看到自己的貧窮和不足，也看到自己若不儆醒，很容易會「從恩典中墮落」，這也是神要我們去看的一個目的。神實在是為了我們的好處，神愛我們，也愛我們到底。今天，北美教會的屬靈光景，不也是有許多要反省的嗎？願主開我們屬靈的眼睛，讓我們能看到這一切！



作者現在福樂神學院進修，參加洛杉磯靈糧教會聚會。

神奇妙的安排

沈瑞雲

很遇然的機會下參加了蘇俄短宣隊。短宣隊的同工大都謙卑愛主，熱心服事，而又忘卻自己。「自我」不存在時，神就能顯大。每天的事工與生活常見聖靈奇妙的安排，讓我舉出數件見證主恩與大家共享。

阿姆斯特丹之偶遇

八月十二日我與吳德聖牧師、周淑慧牧師和李碧珠姊妹從洛杉磯出發，先飛往荷蘭阿姆斯特丹，然後轉機至俄羅斯。

因為要在阿城停留一天，吳牧師和周牧師四年前曾在當地一教會領會，正在考慮是否順道探訪他們。誰知在機場劃位的時候，竟然有一位女孩子從老遠認出吳牧師，原來她四年前曾參加那聚會。經她的安排，當地教會的陳牧師夫婦在晚上十點多為我們帶來會友開的餐館所做的佳餚，在進入物質缺乏的俄羅斯之前，神為我們預備了一頓豐富的美食。

莫斯科夜車裏的天使

在俄羅斯不是每個人都懂英語，若要與當地人溝通，常須透過翻譯人員。

在莫斯科工作四天後，碧珠和我預備乘夜車回聖彼得堡。常聽人說火車上治安不佳，因此為了安全的緣故，我們原計劃共住一個兩臥鋪的廂房。然而事

與願違，竟誤購了四臥鋪的票，更發現同處一室的是個俄國中年男士。我們心中實在惶恐，又不懂俄語，沒有人能代言，唯有求主幫助。正在心焦如焚，完全束手無策的時候，竟遇上一位任職翻譯的乘客，如同神差來的天使，代我們向車掌商討，結果我們加付車資，俄人室友被安排到另一廂房。我們因此更享受了一個溫暖的莫斯科之夜，因為兩人分四條氈子，算是加倍的恩典。

裏應外和的插曲

這次短宣雖然只有二十天，我們卻多少能體會拓荒宣教士的艱辛，增添我們對宣教方面的負擔。感謝神的安排，



作者在莫斯科、聖彼得堡華人教會第一屆聯合夏令會上領詩。

讓碧珠和我成爲互相扶持的伙伴。不論晨昏早晚大事小事，我們常常一起不分彼此地禱告分享，還互相按摩抒解疲憊。

在莫斯科最後的一個上午，神感動我們爲教會、牧師及長執們禱告，聖靈大大充滿我們。禱告後，碧珠往洗澡，我則在房中休息，心裏湧溢著一首詩歌，便輕輕的哼唱著。誰知在水聲嘩啦的浴室裏，碧珠忽然揚聲高唱，唱的正是同一首詩歌，而且還接在同一句歌詞上，聖靈感動我倆不約而同裏應外和的頌讚，心裏感到很奇妙，更認識到神那輕鬆幽默的一面。

以馬內利的神

由二十九人組成的短宣隊後來分成兩隊，一隊留在聖彼得堡，另一隊前往莫斯科。在聖靈奇妙的安排下，兩隊人員及職務之分配可謂天衣無縫，各盡其職，而我亦靠著聖靈的能力與帶領服事神。

我是在短宣隊出發前才決定參加，沒有被預先安排負責的項目，最後獲派擔任夏令會領詩的事奉。因爲事前缺乏充分的準備，也沒有帶來供選歌的詩本，手頭上有把握的詩歌也不過三、五首。我開始心慌，一因手上沒有詩歌，二因工作擔子太重，佈道會、夏令會加聖經班，少說也有十五次讚美敬拜，我怎能承擔？最後我只有禱告神說：「你的工作，你會負責，我不過是個器皿。」聖靈對我說：「依靠我，我會帶領你。」第二天上午便有兩位隊員爲我帶來需用的一切工具：詩歌本、投影膠片、墨筆等。領詩前我的腦海一片空白，只有

求主完全掌管我，求聖靈來充滿我。當我站到台上，聖靈奇妙地開始感動我，叫我看見那些人心靈的需要，於是安慰鼓勵的話語源源而來。

這次俄羅斯之行雖然有些辛苦，但卻很甘甜，因爲每天經歷神的同在，是一次生命中難忘的體驗。我們生活在富裕的環境中太久，常會失去敏銳的感覺與感恩的心。去一趟俄羅斯短宣如同磨練自己，藉此開啓我們屬靈的眼睛，叫靈眼更明亮，看得更遠更深，心境也更開闊明朗，生活也更知恩滿足。也許，您不太明白我所說的。那麼，請您親身去經歷吧！神祝福您。

□作者經商，柑縣福音教會會友，參與音樂與文字事奉。

大使命中心1995年短宣日期

- 四月19日~五月2日
前蘇聯南部回教地區：Alma Ata (Kazakstan)、Bishkik (Kirghistan)
- 七月12~25日
東歐：布達佩斯（匈牙利）、布拉格（捷克）
- 十月11~24日
前蘇聯南部回教地區：Tashkent (Uzbekstan)

歡迎報名參加

萬國情

曾家彬

神愛世人，包括猶太人、中國人、美國人、歐洲人……，這是神的心意。

所以神揀選亞伯蘭離開本地、本族、父家，要叫地上的萬族因他得福。神又與他立約，要他作多國的父，神的心意早在創世記十二章在亞伯蘭的蒙召和立約中顯明出來，神的心意是萬國萬民。

到了詩篇六十七篇神更清楚顯明，詩人說：「願神憐憫我們，用臉光照我們，好叫世界得知你的道路，萬國得知你的救恩。神阿，願列邦稱讚你，願萬民都稱讚你。」（詩67:5）萬國、萬民、列邦、世界，這就是父神的心意。

主耶穌預言說：「這天國的福音，要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」（太24:14）主的大使命說：「所以你們要去，使萬民作我的門徒……」萬民包括所有的人，所有民族、群體、這是父神的心意。

福音來華已有一百八十七年，華人信徒和教會對神的心意：萬國萬民，領悟得太遲太慢了！直到最近二三十年華人教會才開始派華人宣教士向其它文化和民族的人傳福音。但總算有了開始，希望能急起直追，除了積極向同胞傳福音，更應大力推動普世萬國萬民的宣教事工。

檢討一下為甚麼華人教會對萬國萬民普世宣教起步那麼遲？究其原因有二

，一是華人人人口眾多，福音事工發展緩慢，直到今天才有百分之五的華人信主，十多倍人口中百分之九十五還未信主，華人福音需要又大又難，無暇顧及其它人；其二是華人文化保守內向，自我中心，固步自封，又缺乏真理教導，一百多年來停留在接受西國宣教士的恩典，缺乏施出和外向。四九年大陸赤化，華人遍佈全世界，海外華人教會的興起帶來了大使命的覺醒，加上華福運動的推動，對萬國萬民神的心意有了新的領受和付諸行動。

為推動萬國萬民的宣教運動，本文特提出幾位宣教士的事蹟。第一位黎馨馨姊妹，畢業於草原神學院，獻身回教福音事工，現在埃及帶職事奉，在回教徒中生活和作見證。第二位是香港宣道會華基堂劉樹森牧師一家，十多年在日本北海道作宣教事工，是OMF一對忠心傑出的宣教士。第三位也是華基堂劉慧明姊妹，香港大學畢業後，現在尼泊爾一間醫院中任帶職宣教士，他們都是華人宣教先鋒。

萬國情是神的心意，華人教會還需努力。



作者為「多倫多靈輔民宣道會」主任。

基督徒必須平衡的十大張力

林來慰

引言

沒有張力的世界，實在是很難想像的。

沒有張力，整個人的身體根本就無法撐起來！沒有張力，房子也就隆隆倒塌！沒有張力，何來那樣便捷的高速公路，任君南北馳騁，東西往來！

張力之必須與重要，實不待言，一般物理界如是，靈界尤為如此。近年整理一下屬靈經歷心得，發現在基督徒屬靈生命的歷程中，有著十大種類的「屬靈張力」，是每個信徒一生必須學習平衡的。分述如下：（先後次序不表示孰重孰輕）

一、聖靈與聖經

(Holy Spirit and Holy Scriptures)

主耶穌說：「那真正拜父的，要用[聖]靈和真理 (spirit and truth) 拜祂。因為父要這樣的人拜祂。」(約4:23直譯)筆者接納此處的spirit可指「聖靈」的說法，而truth則指「真理」。若然，那主耶穌在這句話中，就把三位一體的神的兩個位格——聖父及聖靈——一口氣地與聖經和聖徒連在一起。誠然，一個人一旦相信耶穌基督，就蒙天父賞賜兩樣最重要、最寶貴的禮物，就是聖靈與聖經。

聖靈進入信主之人的生命，使他重生，賜他永遠的生命，給他有能力勝過罪惡，有屬靈的恩賜可事奉神服侍人

……。總之，這是神給祂的兒女們內在的、可以主觀地去經歷的力量。但外在方面，神也有一本由聖靈所默示（即呼出）、可以客觀地研讀的聖經，使兩者互為表裏，相輔相承，彼此印證。

聖靈是神自己，是動態的；聖經是神自己的話語，是靜態的。聖靈固然可以隨己意行作萬事，卻很多時候透過聖經而行，而且沒有理由行些違反祂在聖經中已啓示得一清二楚的真理的事情。因此，基督徒的人生，一方面要順服聖靈，靠祂活出新的生命，另一方面又要熟讀、順服聖經，有動態的生命表現，但這些表現又不能離開或違背聖經的規範與準則。

因此，使徒保羅說我們既要用靈禱告，也要用悟性禱告；要用靈歌唱，也要用悟性歌唱(參林前14:14-19)。換言之，任何基督徒的活動，既要在心靈裏靠聖靈而作，也要在理性上循真理而行。即是說，基督徒要全人的投入，能力恩賜要與真理原則平衡，知性與感性也要協調，腦與心也要統一，不要分割。

二、信心與行為 (Faith and Work)

主耶穌教訓我們不要單單聽道，也要切實行道(太7:24-27)；雅各也有類似的教訓，甚至說沒有行為的信心是死的(雅1:22-23; 2:14-20)。

聖經給予我們正統的信仰與教義

(orthodoxy)，聖靈幫助我們活出正確的生活與行爲(orthopraxis)。於是，基督徒的人生，永遠要平衡信仰與生活，結合理論與實踐，在神學與事奉之間，經常作出反思與省察。教義固然重要，應用也不可忽略。既要認識完美的「應然」(ought)，也要面對有缺憾的「實然」(is)。信仰的歷程，總是在這兩者之間往來掙扎。

三、內在生命與外在生活 (Inner Life and Outer Living)

與此有關的，就是內裏生命的操練與外在生活表現的平衡。主耶穌曾說得很清楚：好樹結好果子，壞樹結壞果子(太7:17-20)。生命的質素如何，生活的流露就如何，這是不變的定律，即使你要極力假裝，也不能假裝到那裏去的。

一棵大樹，枝葉茂盛，婆娑有緻，這只是看得見的一部分；那使它如此悅目的，還有地底下那看不見的盤根錯節，其縱深闊長並不亞於能見的部分。其實，沒有隱藏的那部分，根本不可能有彰顯的這部分。同理，基督徒若沒有密室的功夫，即使有堂而皇之的十字路口的表演也枉然。耶穌基督如何平衡祂的私隱生活(private life)與公開生活(public life)，我們也應效法主的榜樣，既小心培育內在生命，即我們之所是(being)，也謹慎外在生活，即我們之所爲(doing)，讓後者成爲前者的自然流露及當然結果。

四、出世與入世 (Not of the World but in the World)

主耶穌曾明說我們不屬這世界，卻

又不求父叫我們離開這世界，還差遣我們到這世上(約17:14-19)；而使徒保羅又說我們雖活在地上，神卻叫我們與基督一同復活，一同坐在天上(弗2:6)。另外，我們又要求上面的事，並思念上面的事(西3:1-4)。

這些教訓，分明把基督徒人生放在一個張力的夾縫中——既在世卻不屬世，既要入世卻又要出世，既要在世上與世人「埋身肉搏」，與此同時又要與邪惡的世界保持「安全距離」。我們人活在地上，但心思意念又不能只顧地上的事，還要著眼天上的事，這實在是頗不容易平衡的「空間張力」。

與此有關的，是我們現在活於「今世」中，但卻有「來世」的盼望和遠景。因此我們不能單方面考慮今世的因素，還要展視來世的可能。我們又要平衡這個「時間張力」(亦稱「末世張力」: eschatological tension)。

五、神的主權與人的責任 (Divine Sovereignty and Human Responsibility)

我們相信神是無所不能的神，在祂沒有難成的事，耶和華若要作甚麼，祂的熱心就必成就。但奇妙的是，神很多時候(雖然不是全部時候)藉著人去成就祂的事，甚至是一些軟弱、敗壞、犯罪、作惡、悖逆的人，神也可能透過其不義去成就祂的公義，從人的邪惡中帶出美善。

從正面、積極而言，神雖有絕對的主權去成就一切，但祂仍命令我們要往普天下去傳福音給萬民聽，好讓我們分工合作，撒種的撒種，栽種的栽種，澆灌的澆灌，然而最後是神使之生長(參

林前3:6-9)。可見這是神的主權與人的責任之平衡與配合。

六、福音使命與文化使命 (Evangelistic Mandate and Cultural Mandate)

經過多年的反思，福音派教會終於在近年對傳福音(evangelism)與社會關懷(social concern)兩者的關係有了較整全的看法，最少不太把兩者截然分割得很厲害，甚至加上價值判斷，認為傳福音才是好的、優先的、重要的，而對社會關懷及行動還有所保留，將其貶為次要，非屬教會首要的使命。

現今，相信越來越多信徒及教會都認識到，我們不易亦不宜把福音的宣講與愛心的行動對立起來或分割開去，兩者應成為信徒和教會向世人整體見證的不同部分，雖有分別，卻難分開，最多只能分工合作，正如初期教會的使徒們專心以祈禱傳道為事，但卻不能忽略希利尼寡婦們膳食供應不均的問題，需另選同工分開負責處理。聖靈賜給信徒多種恩賜，是可以應付多種需要的。

與此有關的，甚麼直接傳福音與間接傳福音之爭，或福音預工與福音本工之別，查實不一定有甚麼真正舉足輕重的分野，問題在於眾聖徒是否各善用聖靈所給的恩賜，全面地在社會上向世人為神作光作鹽而已。

七、個人與群體 (Individuality and Community)

民主社會注重「個人主義」(individualism)，極權社會標榜「集體主義」(collectivism)，這都是墮落的世界中兩個極端的做法。神的救贖就是要把兩者納回平

衡的正軌。

福音派教會很強調福音的個人幅度(individual dimension)，開口閉口總叫人要接受耶穌基督做「個人的救主」，基本上這並沒有錯，但這亦非救恩的全部，因神雖是一個一個的拯救我們，卻把我們救入一種關係中，形成神國子民的群體，因此福音除了個人的幅度，還有群體的幅度(collective dimension)。

在教會生活中，個別信徒固然重要，但也要顧及整體的運作，這就是哥林多前書十二章所論基督身體肢體生活的教訓：在一個身子上，有很多不同的肢體；換言之，在統一(unity)中有分殊(diversity)，在分殊中也有統一，這兩者亦必須平衡。

好牧人撇下九十九隻羊，去尋找失去的一隻。小子中的一個得喝一杯涼水，在永恆中這「小事」也被大題特題，個人的重要於此可見一斑。但啓示錄亦給我們看見被救贖的群體數目多得「沒有人能數過來」(啓7:9)，在此個人又顯得何其渺小！有人說即使世上只有一個罪人，神仍會差祂的獨生兒子耶穌基督降世，為這人釘十字架流血捨身，這固然相當可信，事實是神竟拯救無數的人，因此在看重個人之餘，群體亦難忽視，張力正在於此。

八、愛心與公義 (Love and Justice)

神屬性中慈愛與公義之間的張力，救恩中恩典與律法之間的矛盾，在神學上一直是不易統一與協調的弔詭(paradox)。基督徒作為神的兒女，要在實際生活中活出神的樣式，難道沒有類似的問題麼？

主耶穌說：「人若愛我，就必遵守我的道。」(約14:23)又說：「你們若遵守我的命令，就常在我的愛裏，正如我遵守了我父的命令，常在祂的愛裏。」(約15:10)這幾句話表明，真愛牽連順服、委身、受約束、有規範，而非放蕩不羈，任意妄為。基督徒父母教育子女、長老執事處理教會聖工、牧師傳道牧養教導會眾，在在需要平衡愛心與公義、恩典與律法；我們很多時候會發現：毫無原則地講愛心，於真理不合，只冷酷地堅持律法主義而忽略關係，又太不近人情，在兩者之間找中庸之道，實是一個具有莫大挑戰的高度藝術。

九、已知與未知

(Known and Unknown)

使徒保羅說：「我如今所知道的有限，到那時就全知道，如同主知道我一樣。」(林前13:12)問題就在「有限」這兩個字。我們並非完全無知，乃的而且確地有所知，但卻所知有限，距「全知道」尚遠，我們因此終日活在已知與未知、一知半解、似知非知、知其一而不知其二這些「模糊不清」的張力境界中。

但教會圈子中總有些人，自以為眾人皆醉他獨醒，人皆糊塗他最知，還把自己有限、相對的所知絕對化仍不自知，擺出「只有余對而汝皆錯」的不可一世之態度，實在是十分可笑而又可憐的。

神是十分偉大奧奇的神，在祂的恩典與憐憫中，祂已盡量把自己彰顯給人認識，但神絕無可能完完全全地把自己顯明出來，故聖經說神是「自隱的神」

(賽45:15)。另外聖經又說：「隱秘的事，是屬耶和華我們神的；惟有明顯的事，是永遠屬我們和我們子孫的，好叫我們遵行這律法上的一切話。」(申29:29)神要我們知道的，祂已給我們知道了；至於還不知、不能知、不可知的，我們就要謙謙卑卑地承認與接納，平衡這個顯明的(manifested)與奧秘的(mystical)張力好了。

十、簡樸與繁複

(Simplicity and Complexity)

神是非凡地奇妙的神，祂可以簡單到連一個目不識丁的人也可以認識祂、用單純到不能再單純的、像小孩子的信心去相信祂，且得蒙祂的喜悅(參太18:3; 19:14)；但神亦可以不可想像地複雜，以致古往今來中外所有最有學問、思想絕頂聰明的神學家們，窮了畢生精力與腦汁，到今天還不能亦不敢說已把神鑽研通透、徹底探究了(參羅11:33-34)。這是人認識神所碰到的張力，也是神學反省永無終止的境界。

就基督徒日常生活的操練而言，使徒保羅說他學會了怎樣處卑賤，怎樣處豐富，或飽足，或饑餓，或有餘，或缺乏，隨事隨在，他都得了秘訣(腓4:12)。這是實際生活中簡樸與繁複的平衡——看似沒有，卻是樣樣都有；看似有，卻又像甚麼都沒有。能臻此境，就實在是基督徒人生最高的境界。



作者現任洛杉磯國語浸信會
粵語堂牧師。

華人教會的屬靈傳統(三)： 奮興運動的屬靈傳統

梁家麟

在談過華人教會屬靈傳統檢討的必要性，與「屬靈」一詞的定義後，今期我們先追溯華人教會從西方教會歷史中所繼承的屬靈傳統。畢竟華人教會僅有百多年的歷史，（前三度傳入中國不算，反正四次來華均無彼此承接的關係），與二千年的教會歷史相比較，只是一個小片段，並且其中有逾百年是隸屬在傳教歷史的範圍內，為西方差會建立的傳教區，故其受西方的影響，自不待言。

奮興運動的性質

十九世紀西方教會對華的傳教工作，及華人教會相繼成立，與促成大規模海外宣教運動的大奮興運動有直接的因果關係。近十餘年來，對奮興運動的研究甚多，雖然大都集中在社會層面的分析，但對我們了解這個運動仍有甚大幫助。大致上，奮興運動產生於十八世紀的英國（衛斯理復興），繼而為巡迴佈道家（如George Whitefield）帶到北美洲；並且也是這群打破原有教區藩籬的巡迴奮興佈道家的廣泛傳揚下，使運動的影響及於整個北美（美國在1776年才立國），所有新教宗派無一倖免。

奮興運動是一個回應性的運動（若果沒有曾「低沉」過，便亦沒有「奮興

」可言），回應的一方面是十七、八世紀英國國教以及北美清教徒（分離主義者）的信仰僵化與形式主義，另一方面是啓蒙運動對宗教的地位與作用的質疑。前者是一般信徒切實經驗到的，也因此常被視為奮興運動產生的原因；但在筆者看來，後者才是此運動的思想根源，並且也因此塑造了它的屬靈氣質。

啓蒙運動對信仰最大的沖激，是將神學驅逐出知識領域之外，使之既不再成為科學知識探索的對象，又不是自然與人文科學的合法研究方法。自然主義與實證主義成了知識論的兩個指導性思想，上帝及其啓示不復被視為解決現世問題的憑藉。才短短數百年，神學便由一切學科的基礎（「知識之后」）淪落到被擠出知識廟堂之外。這是所謂「世俗化」的年代。

如同教會史家Owen Chadwick所言，「世俗化」並不表示宗教在十八世紀後的歐洲再無地位或影響力；若這是事實，則亦不會出現奮興運動了。「世俗化」卻表示基督徒與近代歐洲文明及社會的關係轉變了，宗教不再在知識世界與社會的公眾生活扮演主宰性的角色。

（參O. Chadwick, The Secularization of the European Mind in the Nineteenth Century.

[Cambridge U. P., 1975], 頁264）

要是宗教不再扮演知識性或公眾生活的指導角色，那她便只能在私人的層面，特別是個人情感的層面發揮作用。宗教純粹是私人的事，不關乎人的知識世界，不涉入人的社會參與，頂多是在待人處事的態度上，給予若干原則性的指引。基督徒再無於人心之外建構天國的打算，也不再妄想以聖經的倫理觀兌現於政治、社會、經濟的場景之上。如此，要在外在世界經歷上帝的大能是不可能的，基督徒所做的，是保持內心對上帝及「屬靈事物」的警覺，這也是宗教唯一能發揮作用的地方。

十八世紀以後，基督信仰迅速內向化，不論是自由主義的士萊馬赫抑或保守陣營中的奮興運動，均將信仰的重點由知識層面轉移至經驗層面，「信仰」一詞也由原來主要指客觀的信仰內容，改變為專指主觀的內在感受。

奮興運動是個對宗教狂熱的運動(D. S. Lovejoy稱之為"Religious Enthusiasm"，見氏著Religious Enthusiasm and the Great Awakening. [Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall, 1969])，要求人對信仰有第一手的經歷，並且全然投入，拼發激情，立志委身，付諸行動。Lovejoy亦指出，雖然最初推動奮興運動的人(New Lights)仍企圖在知識與感情上求個平衡，但日後的發展，特別是William Tennent(1673-1746)主持下的Log College所訓練出來的巡迴佈道者，卻大都有強烈反智傾向，對人的理性、知識、大學教育，以至神學研究，均大肆抨擊。(頁13)

筆者認為，奮興運動是保守派基督徒在接納啓蒙運動對知識及宗教的性質之判斷後，為宗教重新定位的努力。如

同浪漫主義一方面是對啓蒙運動的唯理主義(實證主義)的抗議，並揭露人生有更多非理性的成分是知識世界無法處理的，但另一方面卻甘於將文學與藝術自限於處理知識世界所不及的慾望、本能、激情、生命的黑暗面等範圍內；奮興運動也一方面對已被世俗化的理性世界抗議，並表達出對人本主義的知識與理性的猜忌與批判，但另一方面卻又按照啓蒙運動者的限定，將宗教定位於個人、內在、主觀經歷的領域內，藉此更新基督教。(W. G. McLoughlin就用了A. F. C. Wallace的「更新理論」[Revitalization]來解釋奮興運動。參Revivals, Awakenings and Reform. [Chicago U. P., 1978]，第一章)

就其屬靈傳統而論，奮興運動溯源自英國的「衛斯理復興」，但亦從衛斯理(J. Wesley)繼承了德國的敬虔主義思想；而改革宗的清教徒觀念，當然仍對英、美教會有相當的影響。以下我們將分別探討此三個神學傳統的屬靈觀，以理解奮興運動的屬靈氣質。

敬虔主義的個人主義傾向

敬虔主義是德國路德宗在十七世紀中葉開始(三十年戰爭結束後)，至十八世紀中葉產生的一個屬靈更新運動。一方面，它是對路德宗過分關懷經院神學的建構、對教義與信約太過執著，以致教會(特別是國家教會)趨向形式化與教條化的抗議；另一方面，它也企圖修正馬丁路德及其繼承者過分強調上帝的恩典與人的無能，以至無法確立善行在得救後的信徒生活中的價值的弊病。因此，敬虔運動有兩個主要關係：第一、

深化個人對信仰的委身，以內心的激情與立志代替硬梆梆的教義討論；第二、以行為表達愛心，強調善行與聖潔生活的重要性。後者乃受清教徒運動的影響。

敬虔主義非常重視個人的得救經驗，每個人必須切實地經歷上帝的恩典，並且產生具體可見的轉變。他們對學術研究與神學反省採取較負面的態度，認為這些理論上的糾纏並不會為人帶來真正的信仰——信心、愛心與盼望。這種看法間接為自由主義在德國萌芽鋪平了道路。

與改革宗不同的是，敬虔運動既屬於路德宗的傳統，受路德的「兩個國度」的觀念影響，故對教會的社會與文化責任，有頗為消極的看法。他們無意建立一個基督化的社會，這是世俗君王才要承擔的責任，教會只能為社會的傷痕做一些個別性、事件性的包裹工作。「兩個國度」的理論也使他們抱持鮮明的聖俗二分的二元世界觀，世界分為屬靈與屬世兩個層面，一切的人和事亦可作如此分類。無疑敬虔運動者認同「信徒皆祭司」（這是路德的關鍵性主張），但與清教徒不同的是，P. J. Spener (1635-1705)等不認為世俗的職業就是人從上帝領受的呼召，呼召必須是關乎屬靈事物的。換言之，人單單在職業上榮耀上帝並不足夠，必須在工作之餘，努力承擔聖職——傳福音、救靈魂，才算是滿足了聖召。敬虔主義者很重視慈惠工作，但他們視之為善行的表現，而不將之看為聖召，兩者是分得清清楚楚的。且打個略為誇張的比喻，給予一個饑餓者麵飽，並不算踐行了聖召；若用一張福

音單張包著麵飽遞給他就差可算數，上帝的聖召只有一種。這種聖俗二分的看法，對日後的奮興運動，及其塑造的華人教會，有極其深遠的影響。

敬虔主義也非常注重海外宣教工作，A. H. Francke (1663-1727)早在十八世紀初，便派遣傳教士至印度傳教；更新了莫拉維弟兄會，亦在相若時間派出傳教士至加勒比海。海外宣教的熱忱，大幅修正了改教運動後更正教徒忽略差傳工作的傳統，也對奮興運動產生指導性的作用。

衛斯理的成聖觀念

約翰衛斯理與其弟在1738年5月24日的重生經驗(Aldersgate Experience)，奠下了他的成聖觀念的基礎，這是我們在本段所要探討的。

衛斯理就其個人經歷，將得救經驗(1727)與重生經驗(1738)分開，視為固定的「得救程序」(ordo salutis)，這亦是對其聖公會分開的水禮（等於得救）與堅信禮（等於重生）兩個聖禮的一個福音性的詮釋。

對衛斯理而言，重生經歷是上帝給人的禮物，且是突然、一次過給予、明確而清晰的（故有確定日期）。在達到這個經驗之前，人必須經過一個預備階段，為自己在罪中的境況愁苦、內心掙扎、長時間祈禱、迫切尋求上帝。但是，人的尋求只能是必要而非充分的條件，重生經驗仍是上帝主動賜予人的。

在重生經歷中，人覺著上帝全然赦免他的罪，昔日的罪再不構成對他的約束，他已徹底地潔淨了，故衛斯理稱此經驗為「全然成聖」(entire sanctification)

，人達至完全的地步（所謂Christian perfection）。全然成聖是聖靈在使人得救後第二次的賜福。

衛斯理相信，一個人在重生後，經歷上帝全然赦免，不再受罪轄制，也不再受罪咎感；但這卻不等於他便不再犯罪，因為他仍活在罪惡的世界裏，其行為也不可能完美無疵。重生對人最大的改變，是使人的內心純淨，動機上對上帝及人有純全的愛，如此可使他免於觸犯故意的罪，無意犯罪卻是不可避免的。無論如何，人在重生後，內心只有上帝的愛，其餘東西均不再重要，也感受不到了。

由此可見，衛斯理的成聖觀念與傳統改革宗極為不同，成聖不再是稱義後的另一個階段，需經人長期的努力，在倫理行為上力求完善，並在聖靈的引導下逐漸達成；卻是一次過的特殊經歷，並且主要是在主觀感受上的覺著「完全」。雖然衛斯理本身也很注重倫理上的去惡遷善，並主張信徒須遵守律法，以至在現實上過正義與聖潔的生活；但他的繼承者，包括受其影響、由芬尼(C. G. Finney)傳揚的更高生活運動(Higher-Life Movement)以至Keswick Holiness Movement)均將重點置放在重生經驗上，忽略了倫理上的逐漸成聖過程。更不要提日後的五旬節運動將「重生經驗」(John Fletcher將之詮釋為「聖靈的洗」)理解為被聖靈的能力充滿(empowering experience)了。

衛斯理的成聖觀念，不獨影響了奮興運動中的聖潔運動，更對二十世紀的華人教會造成深遠影響。特別是在一些奮興佈道家如宋尚節的宣揚下，重生經歷作為人皈依後的第二經驗，成了為數

不少的信徒所服膺的「真理」。我們在日後會對此有詳細的探討。

清教徒的屬靈遺產

受敬虔主義與衛斯理的成聖觀念所影響，十九世紀清教徒的傳統改革宗信仰也因應被大幅修改了。

根據加爾文的思想傳統，清教徒非常強調「上帝護理」(Providence)的觀念，就是說上帝是宇宙與歷史的掌管者，保存萬物，並誘導歷史朝著其預定的方向發展。在個人層面，每個基督徒都要認定他的得救乃由於上帝的揀選與呼召，並且藉基督的救贖得稱為義，此得救的事件並非偶然的、任意的，卻是與上帝於其生命中的計劃相配合；故此，得救並非便是基督徒生命的完成，僅是一個初階，他還需要努力地對抗罪惡、尋求成聖，踐行上帝的計劃，使上帝得榮耀。而在群體層面，教會作為上帝救贖工程不可分割的部分，也要勉力踐行上帝心意。清教徒有強烈的「餘民」(Remnants)信念，相信英國（及日後的新英倫、美國）是上帝心意揀選，對整個世界有特殊使命。這種視一個民族為上帝特殊揀選的觀念，雖然在日後成了合理化英、美等國家對別國侵略的理據，但亦為海外宣教工作起了重大的推動作用。

清教徒非常重視成聖，視之為一個畢生踐行的過程，基督徒必須有嚴謹的道德操守，明確的生活目標，在行為上彰顯上帝的和平公義。與敬虔主義不同的是，他們認定現世責任也是上帝的聖召，因此基督徒不單不應有遁世的想法，反倒要積極參與、改造社會，讓信仰指導文化與社會生活的發展。套用J. I.

Packer的說法：清教徒致力將世界變成修道院，是一種在世的修道主義。天路客與戰士是清教徒的兩個主要象徵。

清教徒勇於改造社會的屬靈傳統，由於受敬虔主義強調個人主義、屬靈屬世二分的思想影響，在保守陣營的信徒心中開始隱退。而十九世紀末期「社會福音派」的興起，爲了與他們劃清界線，保守教會乃不再積極倡議信仰的文化與社會使命。此外，前千禧年思想的盛行，對人類發展較樂觀的後千禧年思想隱退，亦是使教會怯於參與社會的原因之一。無論如何，時至今日，福音派教會仍無法建立起一個堅實的承擔社會與文化的神學基礎，反倒尚有不少華人教會領袖認爲，二元論的世界觀、不作任何社會與文化的參與，才是真箇「純正信仰」哩。

由於受自由主義神學的沖激，十九世紀的保守派陣營大多轉向認信主義(Confessionalism)，改革宗也不例外。他們在學術上取守勢的態度，不再企圖在理論層面與無神論者或自由主義者相抗衡，反倒致力爲自己的神學立場設定底線，如堅持聖經的逐字默示論，以利消極的固守。這種做法在二十世紀初遂發展出基要主義來。而基要主義對華人教會的影響，是不在話下的。

以上是對十九世紀奮興運動的屬靈傳統所作的簡括素描。下面在檢視華人教會各種屬靈觀念時，我們將更清楚地看到它們之間的繼承與遷逮的關係。



作者爲香港建道神學院「基督教與中國文化研究中心」主任。

在九月十四至十六日，「洛杉磯華人教會同工聯會」與「大使命中心」合辦了一次教牧退修營，主題是「靈性培育的再思」，這裏刊登的是其中兩位牧者的見證。

一封未寄出的信

陳月華

親愛大使命中心同工主裏平安：

當我正需要時，就收到教牧退修營的消息。拿著報名表，我已獻上感恩，因爲神特別體恤顧念我，爲我預備了這次退修營。在參加的整個過程中，我領受神信實應許的恩典。這次退修營的主題、目的、性質和內容，都對教牧同工十分適合和貼切，我個人得到極多的屬靈造就和益處，指引了我在靈性培育的方向。

走過了十八年半事奉恩主的旅程，在我繼續往前行時，正遇上退修營，我的心情正如「寶架清影」詩歌中所描述的一般：「在主寶架清影中，我願腳步立定，好像炎暑遠行辛苦，投進磐石蔭影；好像曠野欣逢居處，長途喜見涼亭；到此得息肩頭重擔，養力奔赴前程。」

在「事奉的再思」專題中，黃漢森牧師主講教牧事奉的性質時，強調用生命來事奉的本質和方向，幫助我重新界定「事奉」的意義。林來慰牧師講述事奉的型態，引人深省，讓我再次看見神

在事奉的人身上的主權和塑造的美意。兩位牧者的坦誠及深度的分享給我極大的激勵。此外，亦有認同、反省、儆覺，交織著在心頭。

王志學弟兄述及Eugene Peterson對教牧事奉的反思時，叫我更明白「定心」和「定位」的重要性，讓我安心碇錨(anchor)在主引領的位置上事奉祂。此外，你講述Richard Foster、James Houston及Eugene Peterson各人的背景、靈命的轉捩點及對基督徒靈性培育體驗的重要貢獻，又解釋默想(meditation)與默觀(contemplation)的關係，對默觀與靈恩兩種靈修觀之比較，又介紹許多屬靈書籍給我們自修，讓我品嚐到「博聞」的滋味，實在太豐富了，但仍需時日來消化吸收。我會緊記你的叮嚀和鼓勵：「不要急，不要煩躁，不要怕，有心作深度的默想，永不會太遲。」綜觀靈性與事奉的關係，這二而一的結合，就能生發出生命事奉的光輝。

在聽完「默想導引」後，我回到房間獨跪窗前，打開提摩太後書，低頭敬拜，抬頭仰望，默想聆聽教牧心聲。保羅傳給提摩太的是一個生命事奉的榜樣，求主幫助我在基督耶穌裏生命的應許事奉時，有剛強、仁愛、謹守的心，凡事謹慎，忍受苦難作傳道的功夫，盡我的職份。

跪著領受聖餐還是頭一次，十字架再度活畫眼前，淚水盈眶，立約的更新重震心靈；我安靜地退回房間。當我再回到聚會處時，聽到同工們讀邊雲波的《獻給無名的傳道者》，那份奉獻身心的情懷又一次被激發。回想在一九六六年，這本小冊子已多次使我帶著滿臉熱

淚，「來到了主底面前，把自己無條件地放上了死的祭壇」，如今又得重讀弟兄的哀言，何等奇妙，何等寶貴的提醒，使我不忘那從天上來的異象和呼召。

清晨起來，往外靈修默想，我俯視美麗山莊，遙望無際的太平洋，靠岸邊的高速公路上，車輛來往飛馳，彷彿聽見主說：「你愛我比這些更深麼？」「啊！主，不會的，因為『這些』不會愛我，再沒有比你愛我更深的愛了，我怎敢愛『這些』比愛你更深呢？我自知不配，我所用來愛你的愛，原來是你的愛。」那時，我體驗到靜觀的境界就是我與你(I and Thou)。

離開營地時，我仍然念著在主餐桌前領受的經文：「小子啊，我為你們再受生產之苦，直等到基督成形在你們心裏。」（加4:19）在回到鬧市的途中，我在心中默禱：「主啊，加添我那再受生產之苦的愛，賜我那直等到基督成形的忍耐，阿們。」

感謝主，讓我能與你們分享從退修營所得的感受點滴，這些點滴已成為我個人靈性培育的豐富。

敬祝

主恩滿溢

主裏肢體

陳月華

主後一九九四年十月七日



作者為培城國語浸信會傳道

找個地方歇一歇

胡翼權

遙望著寬闊的天空和海洋，偶然有三兩海鷗在飛翔，我心裏想：「這正是適合我歇一歇的地方！」

我不知道自己為甚麼會這麼疲倦。工作是慣常的，若要找個藉口，大概就是因為自己去年事奉模式轉變時適應得不好吧。記得去年初決定考慮由教學事奉轉回牧養事奉，心裏也掙扎了一陣子。我在神面前尋求祂的旨意，這次從課室的教壇轉到禮拜堂的講壇，從思想學術問題轉到處理信徒靈命成長的問題去，究竟神在我身上的心意怎樣？我感覺到神慈愛的手牽引著我，我默然順服地再進入全職牧養事奉行列當中。

在牧養事奉中所碰到的人事問題確是比前更加複雜，更難預料。但從積極方面看，這卻更富挑戰性，更逼使我親近主。神知道我在人生這個階段中，牧養事奉更能叫我長進，因為人是在困難和掙扎中成長的。神好像在對我說：「你既然能夠訓練別人去傳福音和牧養，怎麼不試試去用你所教的實行在教會中試試？」我知道這是個諷刺性的挑戰，我只有小心翼翼地、謙卑地去學習事奉。在這個高速萬變的二十世紀九十年代，牧養教會的原則雖可不變，但牧養的方法卻要很適切地因應本代人之文化而轉換，我真的有點頭昏了，這就是我要

找個地方歇一歇的原因。

這次「大使命中心」與「洛杉磯華人教會同工聯會」合辦教牧退修營，正是我休恬的好機會。退修地點是聖方濟各修會在Malibu背山面海的營地，環境優美，設備簡樸實用，確是親近神的好地方。

神是無所不在的，為甚麼要找個特別的地方才能親近祂呢？我過往就常常問自己這個問題，也是帶著這個半真半假的藉口來刻意地忽略了找時間和地方來親近神——這位我宣稱我要跟隨、我要事奉的主。自己的靈命因為沒有親近神而萎縮，卻仍誇口說為神犧牲，並自以為有了了不起的「忘我」精神。最近更在《今日基督教》雜誌讀到從前神學院老師Dan Wallace的見證¹，分享他怎樣在追求鑽研聖經的過程中，有意無意地忽略了聖靈的感動及在他生命中的工作，跌在一個靈性乾涸的境況當中。我慶幸聖靈在這次退修安靜中復興了我。

我的手和腳比我的心跑得更快，我要停下來，叫我的心也可以趕上來，否則我就會繼續「魂不附體」了。這一次退修營給我機會再一次反省自己的事奉和生命方向。人很受時、地和感覺所影響，換了一個地方，我們會更容易停止自己忙碌的慣性。而這次退修之環境設

計像個大花園，很容易引領我們進到「在花園裏……與主同行共話」的詩情畫意當中。在這寧靜的環境中，我可以更清楚地聽到祂的聲音。

這次退修營程序中有很多空間讓人默想禱告。退修的進程由「事奉」引到「靈性的培育」。兩位同工，黃漢森牧師和林來慰牧師分享他們事奉中的體會。黃牧師分享他病中的學習，神怎樣叫他以生命事奉祂。見他帶病的身軀，我知道這絕非唱高調的理論，而是坦誠地分享心事。林牧師分享他從文字工作轉為教牧工作，在事奉模式上轉型所帶來之沖激，對我來說，好像找到了一位知心者一樣。

從第一天晚上聚會結束之後，我們學習安靜（完全不講話），至第二天下午為止。我平常不是個多言多語的人，但這個操練對我還是非常有意義。因為平常我雖少說話，但心卻在搞動，叫我聽不到別人的說話，聽不到自己的說話，更聽不到神的說話。這次我要專心只聽神的聲音，別人或自己的雜音都不要。我發覺在我忙碌的日子當中，我竟讓神不少寶貴的指示溜走了。當中最甘甜的乃是神的同在，本來帶著因記掛事務而生的困逼感就不翼而飛了。難怪當彼得、雅各和約翰跟耶穌上高山，主變了形像，彼得說：「主啊，我們在這裏真好。你若願意，我就在這裏搭三座棚，一座為你，一座為摩西，一座為以利亞。」（太17:4）換了是我，也許亦會這樣提議。

我的同工王志學弟兄介紹三位當代北美福音派之重要靈修作者：博士德(Richard Foster)、侯士庭(James Houston)

及裴達遜(Eugene Peterson)。他們的人生經歷給他們帶來獨特的屬靈覺察，可作我們的借鏡。

短短兩天時間，與其他同工深入交談的機會不多，但因一同學習、一同默想、一同吃飯、一同領聖餐，深覺同工們對靈性培育之重要性有肯定的負擔，深信這個退修營是一個重要的開始，培植更多重視靈性培育的牧者和傳道人，繼而影響教會，使教會更有靈力，去傳福音，服事主，實行主的大使命，叫普世的人得著福音的好處。

在退修營中再讀裴達遜的文章「不再忙碌的牧師」² 提醒自己要安排「歇一歇」的機會。我過去多是為自己的面子而忙碌，也因懶於主動編排牧養工作的內容而忙碌。求神幫助我作一個禱告的、講道的和聆聽的牧師，因為這是祂呼召我要我作的主要任務。「神啊！求你教我在這一生中成就你的旨意。」

¹ Daniel B. Wallace, "Who's Afraid of the Holy Spirit?" Christianity Today. September 12, 1994.

² Eugene Peterson, "The Unbusy Pastor," When It's Time to Move. Paul D. Robbins, ed. (Waco: Word Books, 1985). pp.137-147.



作者為羅省華人宣道會主任牧師。

GREAT COMMISSION CENTER 1995 BUDGET

「大使命中心」一九九五年財政預算

U.S. Dollars (美元)

行政 Operation

器材	Capital Investment	\$5,000.00
辦公室	Office Expense	\$40,000.00
郵費	Postage	\$4,500.00
專業諮詢	Professional Service	\$1,000.00
租金	Rent	\$18,000.00
保險	Insurance	\$1,500.00

小結 Subtotal

\$70,000.00

事工 Ministries

推動普世差傳	Worldwide Mission Mobilization	
旅費	Overseas Travelling	\$10,500.00
佈道事工	Overseas Crusade and Evangelism	\$10,000.00
會議	Conference	\$15,000.00
大使命之夜	Great Commission Night	\$3,500.00

開發新工場	New Mission Fields Exploration	
旅費	Overseas Travelling	\$10,500.00
植堂工作	Pioneer Evangelism and Church Planting	\$25,500.00
聖經學院	Bible School	\$15,000.00

宣教教育	Mission Education	
堂會宣教教育	Church Mission Education	\$30,000.00
刊物出版	Publication (Magazine, etc.)	\$30,000.00

靈命更新	Spiritual Renewal	
深化靈命事工	Spiritual Formation Ministry	\$6,000.00

其他	General	
事工同工薪金	Ministry Staff Salary	\$125,000.00
行政同工薪金	Support Staff Salary	\$140,000.00
福利	Benefit	\$40,000.00
視聽教材	Resources	\$1,500.00
機構聯絡	Interagency Ministry Fund	\$3,500.00

香港分會	Hong Kong Office	\$35,000.00
------	------------------	-------------

小結 Subtotal

\$501,000.00

總結 Grand Total

\$571,000.00

大使命中心新址簡介

一、新址地點：在德州 Dallas 市與 Fort Worth 市中間，在國際機場以北，距 Dallas 駕車三十分鐘，距 Fort Worth 二十五分鐘，距國際機場二十分鐘，地點優美。營地對面為高爾夫球場。

二、新址原來用途：減肥健身中心

三、地皮：14 英畝

四、建築面積：兩萬平方尺；包括：

禮堂	可坐100人
健身房	可坐100人
小堂	可坐40人
辦公室（兩層樓）	可容15人辦公
餐廳	可容100人用膳
廚房	全套設備
休息室 Lounge	兩大間
小房間	四、五間
室內游泳池(約20' X 40')	俱暖水設備
單臥房公寓兩座	設備齊全，可住小家庭。
Motel 式宿舍廿一個單位	每單位有兩張床，洗手間及冷暖氣設備，可共住42人。每單位可加床一張，如此則可共住63人。

五、同時並包括該物業中一切傢俱，器材，以及兩座公寓及廿一間宿舍中全部床、桌、椅、被、單、枕、褥等。

六、空地很多，如有需要，以後仍可擴建。

七、價格

現已經與業主達成協議，以美金七十二萬五千元的價格成交，再加數萬元之整修費（該物業已空閑一年左右），以及大使命中心自加州至德州之搬遷費，盼望總開銷不超過大使命董事會授權之\$800,000。所以我們經濟推動的目標是美金八十萬元。

八、前景及用途

對於大使命中心前面各項事工所需房屋及設備，該物業幾乎樣樣齊全。靠主恩典，我們盼望前面的事奉有下列開展：

1. 繼續進行目前一切事工

1) 宣教方面

派遣短宣隊，向宣教區當地人及當地華人傳福音，開僻跨文化宣教工場，建立在異邦的華人教會。

2) 靈修方面

舉行地區性退修會，靜修營等。

3) 文字方面

發行《大使命》季刊（目前發行額一萬餘份）及其他文字通訊等。

2. 前面事工展望

我們將充份使用 神所賜美好的房屋及設備。目前的思想是「三分天下」。1/3 的時間用為宣教培訓，1/3 為靈修培訓，1/3 為供給本地及外地各教會租用，可舉行冬令會、夏令會及各種退修會。可容納一百人以下之聚會，退修及吃、住等。如為一百人，則六十人可住宿舍，四十人可在健身房打地舖（Aerobics健身房地氈厚而軟）。

1) 宣教方面

a. 短期宣教培訓班

並不是神學院性質的訓練，而是「加工」性質的培訓，是為那些對差傳有負擔的傳道人及在教會中已經有事奉的信徒而設。

我們的目標是：

華人教牧成為宣教領袖
華人信徒成為宣教精兵
華人教會成為宣教基地

b. 回國休假宣教士之補充及復原

宣教士在工場辛勞，數年後回國休假，除須推動經濟(Deputation)外，極需心靈的靜修，體力的恢復及宣教新情勢之了解。大使命之宿舍、圖書、及培訓等甚願為此而用，此項事奉將由宣教與靈修同工們合作進行。

2) 靈修方面

a. 短期靜修營，退修會

宣教是花，生命是根，我們相信宣教與靈修應該雙方併進(Integration)。宣教的事奉必須由更深生命的托住，方能深入，方能持久。我們盼望用每年1/3 的時間舉行靜修營，退修會，使同工同道們得到生命的更新，心靈的醫治以及內在的重整。

我們的目標是：

華人教會成為靈命深化的群體

b. 回國休假宣教士之補充及復原

此項事奉將由靈修與宣教同工們合作進行。(見前文)

3) 文字方面

除繼續出版《大使命》季刊外，並盼出版宣教及靈修方面的書冊。

九、代禱與支持

大使命中心的一切事奉與努力是爲了神的國度，是爲了普世華人教會。謹請各地華人教會同工同道們多賜代禱。如有感動支持此項搬遷事工，可由貴教會匯齊寄下，亦可直接寄大使命中心，謝謝。

願慈悲恩愛的父神天天看顧引導您，您的全家，及您的同工們。



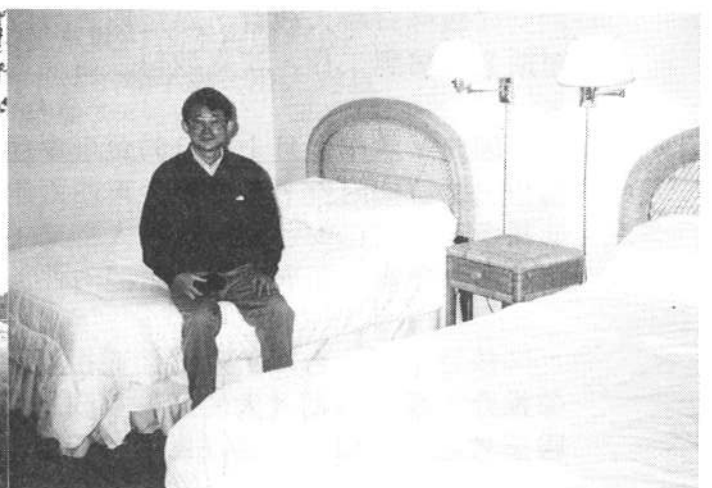
前門 Front Gate



行政樓 Administration Building



禮堂 Conference Room



雙人房宿舍 Motel-type Dormitory

大 使 命 中 心 搬 遷 計 劃

Great Commission Center Relocation Project

敬啓者：

在父神恩典下，華人教會已經渡過了一百八十多年的歲月。今天在海外約三十個國家中，華人教會總數已接近七千間。

近年來，神更賜給華人教會普世宣教的甦醒。我們開始向外看，開始突破種族、語言、文化及地理的限制，向普世差傳邁進。

過去數年中，神恩待大使命中心的事奉，從事跨文化開荒差傳工作，成爲華人教會的宣教橋樑，多次派遣短宣隊向東歐人及前蘇聯人傳福音，並在蘇聯建立了三間華人教會（哈巴市，莫斯科，聖彼得堡）。明年盼在蘇聯南部三個回教國家及東歐兩個國家向當地人及華人傳福音，並盼建立華人教會。

縱觀今日華人教會，除短期宣教隊工場的操練外，更需要短期宣教培訓及短期靈修培訓工作，使宣教與生命並進，如此才能扎根，才能持久，才能致遠。

因此，本年九月十三日的董事會通過大使命中心搬遷計劃，盼於明春遷至德州，達拉斯附近。該處位於東西兩岸之間，且房屋、生活及運作費較加州偏低甚多。目前已物色到一處較大物業，其地點、房屋、傢俱、設備等極合大使命前面各項事工拓展之用（請閱附件）。

故特奉函 台端，懇祈爲此搬遷計劃代禱，並惠賜協助。爲方便 台端煩勞推介，謹於本期《大使命》季刊詳列搬遷資料，尙祈惠予查閱使用爲禱，不勝感激之至。願 神賜福貴處一切聖工與事奉，專此即致

各位親愛同工同道們

大使命中心

主 席

滕 遠 輝

會 長

王 永 信

謹啓